

Mal concepto tendrá de la justicia quien no lleve dentro de su conciencia un juez y un fiscal.

Año II

Zaragoza.--Domingo 17 de Enero de 1926

Núm. 204

### HOMBRES Y LETRAS

#### MAURICIO JOKAI

París ha celebrado recientemente el centenario del nacimiento del más célebre de los novelistas húngaros del siglo XIX, del último representante de la novela novelesca, género creado en Hungría por Nicolás Jósika, el Walter Scott húngaro, para robustecer el sentimiento nacional mediante la evocación de las antiguas glorias. Nos referimos a Mauricio Jokai.

Mejor dicho, quienes han celebrado dicho centenario han sido los elementos que componen la Asociación de estudiantes húngaros de París, aprovechando la ocasión para manifestar su extrañeza de que un autor que tan penetrado se mostrara de las líneas francesas haya sido tan poco traducido a la lengua de nuestros vecinos, que puede decirse casi lo ignoran.

Mauricio Jokai, muerto en mayo de 1904, y al que su país le despidió con funerales de rey, casi puede decirse fué un niño prodigio, ya que apenas si contaba 17 años cuando la Academia húngara sacó su nombre de las sombras de la ineditiz premiando su drama *El niño judío*.

Una vez terminados sus estudios de Derecho quiso practicar en el bufete de un abogado, y de entonces es un episodio de su vida que el conde Melchor de Polignac cuenta en sus *Notas sobre la Literatura húngara*: «Cuando hubo terminado sus estudios, en Presburgo y en Papa, Jokai entró en casa de un abogado. Durante el día emborrataba papel sellado; por la noche escribía novelas cortas que eran muy bien acogidas. Un día fué encargado de dirigir la venta del mobiliario de un pobre campesino; entre los objetos sacados a la subasta se encontraba una vaca. Su joven guardia se negaba a separarse de ella, y lloraba; el joven abogado, dicen, hizo otro tanto. Después de este incidente renunció a un oficio que lleva consigo tan duras obligaciones y se lanzó al periodismo».

Su biografía, que ha compuesto otro novelista húngaro, Kalmán de Mikszath, el autor de *El paraguas de San Pedro*, está tan llena de aventuras sentimentales o políticas, que es por sí misma una larga novela henchida de amenidad y de interés.

Mauricio Jokai figuró en las filas del ejército que hizo en 1848 la revolución contra Austria, cayendo prisionero de los rusos, y llenando con sus recuerdos de entonces sus *Escenas de los combates de la revolución*.

Del periodismo y de la política pasó a la novela, siendo durante medio siglo el novelista nacional de Hungría. Su obra es inmensa, habiendo compuesto más de ciento cincuenta libros, siendo los más notables *El año nuevo*, *Los hijos del hombre de corazón de piedra*, *Los diamantes negros*, *La novela del siglo venidero*, *Los comediantes de la vida*, *Amado hasta el patíbulo* y *El hombre de oro*, estos dos últimos traducidos hace ya algunos años a nuestra lengua española.

Por su carácter autobiográfico es sumamente curioso su libro *La dama de los ojos de ibón*, que hemos traducido y en fecha próxima nos proponemos dar a luz en la «Colección Babel».

La obra de Jokai se resiente un poco de su falta de originalidad, pues el autor húngaro, que sentía una especial adoración por el autor de *Los tres*

mosqueteros, hubo de seguir los pasos de todos los principales escritores extranjeros de su tiempo.

Más, por lo que tiene de oriental, de sencilla y de primitiva su poderosa imaginación, verdaderamente inagotable para hallar situaciones comprometidas, por su arte incomparable demarador, es Jokai el más representativo de los escritores magiares, habiendo durante treinta años impreso a la novela de su país un sello idealista y patriótico, muy del gusto de una socie-

### De la vida escolar

#### Sobre la asistencia a las clases

Una comisión de alumnos de las diversas facultades de nuestra Universidad, entregó ayer al rector, para que la eleve al ministro de Instrucción pública, una razonadísima instancia que dice así:

«Excmo. Sr.:

Los abajo firmantes, alumnos de las Facultades de Derecho, Medicina, Filosofía y



FIGURA DE ACTUALIDAD.—LA PRINCESA ASTRID DE SUECIA, CUYO VIAJE A LONDRES, HA DADO LUGAR A QUE SE HABLE DE SU MATRIMONIO CON EL PRINCIPE DE GALES

(Foto Vidal).

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGÓN)

ciudad que, al tiempo que trataba de encontrar un pasatiempo agradable, se felicitaba de que esa distracción hiciese vibrar en ella la fiebre nacional.

Más de setenta años tenía cuando contrajo matrimonio, en segundas nupcias, con una muchacha a la que le llevaba cuarenta o cincuenta años, y en aquella época, hace veinticinco años, pudo verle el novelista francés Jerónimo Tharaud, que enseñaba por aquellos días la literatura francesa en la Universidad de Buda, conduciendo por la Avenida Andrassy y a galope tendido un magnífico tronco de caballo, llevando en su coche y sentada a su lado a la joven esposa, indudablemente admirada de la fortaleza y seguridad de su anciano esposo.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, enero 1926

4.º Que el motivo apuntado en la disposición del citado R. D. de que por el hecho de «coexistir la enseñanza libre con la oficial nadie podrá quejarse de que se merme su libertad de no asistir a clase, ya que a su antojo pueden todos optar por cualquiera de ellas» no tiene realidad práctica, pues para los alumnos matriculados actualmente en la enseñanza oficial, con la previa garantía del Estado de no exigir como obligatoria la asistencia a clase, no existe la posibilidad de optar por la enseñanza libre sin menoscabo de sus intereses.

Por todo lo cual, los que suscriben, ruegan a V. E. se digne disponer lo siguiente:

1.º Que quede sin efecto, siquiera durante el actual curso académico de 1925-26, el dicho R. D. de 9 de los corrientes.

2.º Que de seguir en vigor la mencionada disposición sobre obligatoriedad de la asistencia a clase, se digne V. E. suprimir los ejercicios de examen para los alumnos oficiales que al ser preguntados en clase no hayan incurrido en cierto número de faltas, ya que el profesor poseerá datos sobradamente precisos acerca de los conocimientos adquiridos por el alumno durante el curso, evitando los inconvenientes que alguna vez hacen depender del azar la calificación final del sometido al examen.

3.º Que de no adoptar ninguna de las dos disposiciones antedichas, de facilidades para cambiar la matrícula oficial por la no oficial, sin exacción de nuevos derechos, a los alumnos cuyos intereses sean lesionados por el R. D. de 9 de los corrientes.

Dios guarde a V. E.

Zaragoza 16 de enero de 1926.—Excelentísimo señor ministro de Instrucción pública»

#### Pajaritas de papel

De La Correspondencia de Valencia:  
«—¿Paz entre Italia y el Papa?—Temas de actualidad».  
No nos engañemos. Digamos temas de recurso, y no equivocaremos a nadie.

\*\*\*

De El Noticiero Sevillano:  
«Las últimas sumisiones de caballos».  
¡Por Dios! ¡Que no sean las últimas!

\*\*\*

De El País, de Lérida:  
«Nuestra escuela copia las alas al genio, idiotiza al retrasado y sólo produce mediocres».  
¡Bienaventurados los analfabetos que no la pisaron!

\*\*\*

De La Voz:  
«El «oficio» de ladrón atraviesa una grave crisis».  
Nos lo explicamos.  
Por ahí nadie tiene dos reales.  
Y los pobres ladrones, no habiendo qué robar, están en paro forzoso.  
Esto es un caso particular de la crisis del trabajo».

#### Nueva limitación de las herencias en Rusia

Una nueva ley ha sido recientemente promulgada en Rusia, por la que se eleva considerablemente el límite de las herencias.

Antes se limitaban éstas a diez mil rublos. Pero en virtud de la nueva ley, el límite fijado es de quinientos mil rublos. Los impuestos sucesorios, también son aumentados progresivamente hasta llegar al 90 por 100 en las fortunas del límite fijado. Con razón hace suponer esta nueva disposición que existen actualmente en Rusia fortunas que exceden del medio millón de rublos.

Este número ha sido sometido a la previa censura

Diplomación de Huesca

# Información zaragozana

## PERSPECTIVAS DE LA CIUDAD

### Piden vigilancia los barrios extremos

Los vecinos de los barrios extremos nos piden que contemos públicamente sus cuitas. Trataremos de complacerles.

Aseguran estos vecinos que apenas hay noche que puedan dormir tranquilos. Apenas ha caído el día y la obscuridad envuelve las casas de campo y los sembrados, cae sobre tales sitios una nube de raterillos que no deja en paz los corrales ni los campos de hortalizas.

Al principio, los vecinos de los barrios extremos se limitaban a soltar perros, y a acechar de vez en cuando los bultos misteriosos que se cernían sobre sus propiedades para amedrentarlos con perdigonadas. Pero ya han llegado a tal audacia los rateros, que no les intimidan cañes ni escopetas y rara vez dejan de abandonar el campo sin bótín.

Esto que sucede en los campos adquiere otro carácter en las calles y paseos apartados del centro de la ciudad. Así por ejemplo, los vecinos del paseo de Ruiseñores necesitan, para salir de sus casas cierta dosis de audacia que no está al alcance de todas las fortunas. Desde luego, las mujeres quedan condenadas a reclusión apenas ha cerrado la noche. Por aquel paseo andan tipos por demás sospechosos que por ahora se limitan a pedir limosna en un tono que no admite ciertamente el «Dios le ampare», y que hasta llega en algunas ocasiones a mezclar sueltas reticencias amenazadoras. No han pasado estos tipos del pordioseo; pero no pierden el tiempo, pues han sabido llevarse una barra de hierro de la verja que cierra una propiedad.

Todos estos vecinos, atemorizados o castigados por los cacos, piden se envíe vigilancia a los lugares donde viven. Ciertamente que la plantilla de policía y de seguridad no consiente lanzar muchos hombres por esos barrios; pero es posible que fuera un remedio a las andanzas de los ladrones y de los pordioseros realizar frecuentes batidas por las barriadas apartadas y por las afueras de la ciudad.

## GOBIERNO CIVIL

### REMISIÓN DE DOCUMENTOS

A los alcaldes de Fréscano, Olivés, Ruesca, Val de San Martín y Fombuena, se les remite documentación de los secretarios que solicitan la vacante de su respectiva secretaría.

### SANCIONES GUBERNATIVAS

Florencio Alquézar, por vender leche adulterada con 10 por 100 de agua, 125 pesetas (reincidente).

Terresa Pérez, idem idem con 30 por 100 de agua, 150 pesetas.

Teresa Sánchez, por idem idem con 33 por 100 de agua, 150 pesetas.

Domingo Pelayo, por idem idem con 20 por 100 de agua, 150 pesetas (reincidente).

## La Casa de la Ciudad

### EL ALCALDE ACCIDENTAL

Ayer tomó posesión de la alcaldía el primer teniente de albalde don Enrique Armisen, que se encontraba estos días ausente de Zaragoza.

### UN DONATIVO PARA LOS BOMBEROS

En la alcaldía estuvo ayer mañana don Celestino Salichés, apoderado de la fábrica «La Vahadilla», para hacer entrega, en nombre del propietario don Basilio Paraiso, de un donativo de 500 pesetas con destino al Cuerpo de bomberos, por su intervención en el siniestro recientemente ocurrido en dicha fábrica.

El alcalde agradeció mucho el regalo del señor Paraiso.

### NOMBREAMIENTO

Ha sido nombrado alcalde del barrio de las Tenerías, don Ernesto Ballesteros.

### ¡SIGUEN LAS MULTAS!

Ayer fueron impuestas tres multas de 150 pesetas a tres lecheros que conducían en sus tartanas vasijas con agua.

Los inspectores veterinarios no descansan en su labor de investigación, aparte de la inspección que realizan para examinar la calidad de la leche, no solamente en las puertas de entrada a la ciudad, sino en las calles.

### LA JUNTA MUNICIPAL DE SANIDAD

Se reunió ayer tarde la Junta municipal de Sanidad continuando el estudio y aprobación del Reglamento de Higiene.

En la reunión se acordó designar al catedrático de la Escuela de Veterinaria, señor Respaldiza, para que forme parte de la comisión de vecinos que conjuntamente con la comisión municipal ha de entender en el proyecto de mercado de Pescados.

## NOTAS MILITARES

### NUEVAS PLANTILLAS DE CABALLOS DE OFICIALES

En el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» de fecha 15 del corriente, aparece una Real orden circular disponiendo que a partir de la revista de comisario del próximo mes de febrero se disminuya en 146 caballos de oficial las plantillas de ganado que actualmente existen.

Entre las suprimidas figuran uno de los ayudantes del capitán general y uno de los ayudantes del general gobernador.

### DESTINOS

Por resolución fecha 13 del corriente, se confiere el mando de la comandancia de la Guardia civil de Teruel al teniente coronel de dicho Instituto, disponible en esta región, don Antonio Balbas Vázquez.

### RESERVA

Se concede el pase a la reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria,

al coronel de infantería don Manuel Lillo Roca, del regimiento de Tetuán número 45-5

### PRORROGA DE DIETAS

Se concede prórroga con derecho a dietas a partir del 1.º de diciembre próximo pasado hasta el 22 del mismo mes, en la comisión que desempeñan en la Escuela Central de Gimnasia, al alférez y sargento respectivamente, del regimiento de Lanceros del Rey, don Santiago Tená Ferrer y José Cuelalón Franco.

### PENSIONES

Se concede la de 11.462,50 pesetas anuales, a cobrar por la Delegación de Hacienda de esta provincia, a doña Emilia Lamís Espinosa, viuda del archivero segundo de oficinas militares, don Lorenzo Giménez Otero.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Principal.—Pontoneros.

Parada.—Rey, Pontoneros, 9.º Lígero y 5.º Intendencia.

Jefe de día.—Teniente coronel de Gerona, don Jacinto Rodríguez Lasala.

Imaginaria.—Otro de Gerona, don Antonio Peñales Labayen.

Hospital, provisiones y reconocimiento de piensos.—Segundo capitán del Infante.

Polvorín de Torrero.—Pontoneros.

### SERVICIO DE VIGILANCIA

Zona interior.—Primer sector, Aragón; segundo, Infante; tercero, Gerona.

Zona exterior.—Primer sector, Lanceros del Rey; segundo, Castillejos.

Extraordinaria.—Gerona.

### Calzados de ocasión

Esta importante Casa presenta al público, desde mañana lunes y por sólo tres días, una gran liquidación de de calzado todos los modelos, a

**12 pías. par. Cerdad, 40**

# TEATRO CIRCO

GRANDIOSO EXITO de la más conmovedora y sentimental PELICULA ESPAÑOLA, titulada

## Ruta Gloriosa

Película impresionada con la cooperación de la

### AVIACION ESPAÑOLA

HOY DOMINGO, últimas proyecciones de la extraordinaria película

## RUTA GLORIOSA

Sesiones a las tres, cinco y siete de la tarde y nueve y once de la noche

## “La Flor de Almibar,”

Exquisitos roscones con bonitas sorpresas para los días de REYES y SAN VALERO

D. Jaime 29 y 31

CONFITERIA

## La Reina de las Medias

es el establecimiento predilecto de las señoras de buen gusto por ser el UNICO especializado en medias y calcetines. Siempre hallará V. inmenso surtido y las primeras novedades

Antes de hacer sus compras, visítelo y no se arrepentirá

**COSO, núm. 3 (Esquina a la Audiencia)**

## REUNIONES

### SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUO DE LOS ALCOHOLEROS

Los asociados asistentes a la reunión después de aprobar los estados de cuenta nombraron para los cargos vacantes en la directiva a José Lerna Planillo, vicepresidente; Alfonso Ondiviela, vocales, Felipe Marco y Joaquín Alasár.

### LOS VECINOS DEL BARRIO DE COLON

Fueron elegidos para la directiva los señores don Cefetino Pérez, presidente; don Martín Cervero, vicepresidente; don Serafín Grao, contador; don Florentino Marco, y vocal don Vicente Turó.

Acordaron también proceder al arreglo de las calles cuyas obras serán ejecutadas por cuotación entre los vecinos.

### CASINO REPUBLICANO

Los socios reunidos eligieron para formar la nueva Junta directiva a los señores don Félix Mayor, don Manuel Hernando, don Jesús Martí, don Alfonso Gale, don Anastasio Vera, don Mariano Latusín, don Raimundo Nadal, don Celestino Tovar, don Teodoro Redrado y don Benjamín Garzón.

### SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO SECCION DE ZARAGOZA

Bajo la presidencia de don Mariano Urgel se celebró la reunión convocada. Dió cuenta el presidente de haber triunfado la candidatura propuesta para representante ferroviarios en el Tribunal del Trabajo. También se dió cuenta de la contestación favorable dada por el director de la Compañía del Mediodía a unas demandas presentadas sobre adelanto en el pago de los sueldos.

Se acordó dar amplias facultades al representante que ha de asistir en Madrid a la reunión del pleno de las zonas. Se acordó también contribuir al homenaje que se rendirá a Pablo Iglesias.

Después se debatieron otros asuntos de menor importancia.

### CAMAREROS Y SIMILARES DE «LA ALIANZA»

Asistieron cincuenta y ocho asociados que fueron presididos por Julián Martínez. Fueron aprobadas las cuentas del cuarto trimestre y se dió cuenta de varios asuntos de orden interior.

Para ocupar cargos vacantes en la directiva fueron elegidos: vicepresidente, Matías Ladrón de Guevara; secretario, Felipe Blasco; contador, Juan López y vocal segundo, Hermenegildo Ibáñez; y para la Comisión de trabajo fueron nombrados: León Ruiz, Aurelio Uriarte, Víctor Elizondo y José Sierra. Se acordó, por último, que ningún asociado trabaje extraordinarios con personal no asociado.

## Notas demográficas

### NACIMIENTOS

Magdalena Perales Buendía, Mateo Prado Brotos, Carmen García Palacios, María Hernández Clavería, Marta Burgos Izquierdo, Alicia Flota Ramón, Félix Domingo Artigas, José García Guareño, Carmen Sánchez-Rico Alcoba, Isabel Domingo Saniz y Alfredo Cervero Pano.

### DEFUNCIONES

Clemente Monserrat, 34 años, Facultad de Medicina; María Villaverde, 3 días, Avenida de Cataluña, 236; María Villanueva, 20 días, Alfocea; Alfonso Lanza-Rote, 11 meses, Cerdán, 13; Teresa Calvo, 65 años, Plaza San Roque, 3; Santos Embún, 37 años, Pignatelli, 70; Joaquina Becerril, 84 años, Vista Alegre, 76, D; Pedro Sada, 60 años, San Blas, 39; Joaquín Romeo, 42 años, Antonio Pérez, 25; Angela Pascua, 56 años, San Ildefonso, 19; José Ponsá, 13 años, Boggiero, 53; Antonia Oto, 3 meses, San Pablo, 153.

## CAFE GRANJA AMERICANA BAR

Hielados, Biscuitillos, Licorón, Chocolates, Repostería, Mariscos

## Dr. Bandragen

SANATORIO QUIRURGICO CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE LAS VIAS URINARIAS Y MATRIZ

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres cuartos, para tratamiento de enfermos en tratamiento.

PASEO DE SAGASTA, 25

Diputación de Huesca

INTERESES REGIONALES

¿Están suficientemente defendidos los intereses de Aragón con dos telegramas?

Al comenzar la campaña en pro de la importación del azúcar cubano, se esgrimió un argumento único. Los firmantes de la famosa exposición de la Cámara de Comercio de Madrid, brindaban al público español una ventaja enorme. Románicamente salían por los fugros del consumidor, haciendo notar que la importación permitiría vender el azúcar dentro de España a precios irrisorios. El argumento romántico ya no se ha vuelto a esgrimir. Se le mantiene cuidadosamente amoscado en esa fórmula ambigua del «interés general» que no dice nada, aunque sea buena capa para taparlo todo.

Es que, en buena lógica, no era posible sostener esa maraña afirmación de que el azúcar cubano permitiría vender barato un producto que en nuestro mercado interior alcanza precios elevados.

Diámonos, en primer término, que el azúcar español paga de impuestos nada menos que cuarenta y cinco céntimos en kilogramo. ¿No sería lógico pedir la desgravación del producto si es que se quiere sinceramente dar azúcar barato al consumidor?

El azúcar que produce España resulta más barato que el producido en Francia y en Inglaterra, donde no admiten la ventajosa adquisición que Cuba propone para sus azúcares. La carestía del azúcar en España constituye un todo argumento que solamente se dejó caer, como al desgaire, para no sacarlo más a relucir, en el primer momento de la campaña. Tendió a crear un ambiente difuso, aunque fuera irrazonado, al amparo del cual ha seguido el ataque a la industria remolachera nacional. Pero a más de ser un argumento capcioso, no es posible admitirlo aun cuando respondiera a una verdad absoluta e irrefutable. El azúcar no es artículo de primera necesidad, y es más urgente obtener la baratúra del carbón, de las telas, de otros mil artículos cuya desgravación arancelaria a nadie se le ocurre reclamar.

Es, además, un error considerar en absoluto una cuestión de precios como medio de mejorar las condiciones de la vida. Si para abaratar los productos se matan las industrias, se provoca una crisis de trabajo, se arruina a obreros, industriales, capitalistas y propietarios, automáticamente se habrá hecho ineficaz el buen propósito. La manera de mejorar las condiciones de la vida, es impulsar la producción de riqueza, multiplicar las industrias y el desarrollo del trabajo. Durante la guerra fué más fácil soportar los precios altos de los artículos que en los momentos actuales los que ahora rigen y son inferiores a aquéllos, porque entonces había un cuanioso desarrollo industrial y había un exceso de trabajo.

Si abaratar el azúcar produce la ruina de una industria que representa un volumen de producción de 750 millones de pesetas—sin contar la vida económica que despierta un movimiento industrial a su alrededor—se habrá hecho un negocio pésimo.

Se dice que Cuba puede ofrecer ahora un sobrante de su producción de azúcar. Ese sobrante será cada vez mayor porque a medida que los Estados Unidos desarrollen su industria azucarera, admitirán menos azúcar cubano en su mercado.

El resultado inevitable es que la industria azucarera de Cuba se restrinja y evolucione hacia una racional transformación. Y esto es lógico. Se dice a los remolacheros españoles, que transformen sus cultivos cuando la producción nacional de azúcar cubre, con un pequeño sobrante, precisamente las necesidades del país. Esto que se aconseja a los remolacheros españoles, ¿no será imposición de una dura realidad para los cultivadores cubanos de la caña, que no pueden colocar su producción no sólo en su país, sino contando con el espléndido mercado estadounidense?

Todos los países del mundo tienden a crear industrias nacionales. El principio de una economía sana, impone a los países resolver el problema de bastarse a sí mismos. Precisamente en virtud de este principio, rechazan Inglaterra, Francia, Alemania, y poco a poco los Estados Unidos, la producción azucarera que no les es propia. Todos los países tratan de eludir la necesidad de importar un producto de consumo tan considerable como el azúcar.

En este principio se inspiró la creación de una industria azucarera nacional. Esta creación fué un empeño patriótico. Costó grandes sacrificios y sostener duras luchas,

Al fin, la industria ha llegado a un desenvolvimiento normal. Constituye una riqueza nacional y una fuente considerable de ingresos para el Estado—145 céntimos de impuesto en kilogramo!—, y asegura nuestra independencia económica en el abastecimiento nacional de azúcar. El cultivo reproductivo y ventajoso de las tierras, permite crear la industria productora de abonos, mejorar otros cultivos, emplear brazos, contener la progresiva despoblación del campo. Se ha hecho, repetimos, una obra patriótica.

Demos por cierto que constituye una ventaja considerable la introducción del azúcar cubano. Su consecuencia es desarticular y deshacer toda la obra cuyos grandes rasgos hemos esbozado. Lo que tanto esfuerzo costara edificar, quedará destruido por una simple ráfaga. Viene el azúcar cubano. España absorbe, en vez de 250.000 toneladas de azúcar de remolacha, 250.000 toneladas de azúcar de caña. Y el artículo se vende muy barato.

Pero Cuba no tiene solamente 250.000 toneladas de azúcar que colocar. Tiene dos millones de toneladas que no encuentran mercado. Habrá de reducir su producción, si no persiste en una explotación ruinosa de sus riquezas, porque el excedente aumentará a medida que los Estados Unidos aumenten

su producción para bastarse a sí mismos, y rechacen el azúcar de caña. Demos por supuesto que Cuba restrinja su producción hasta tal punto que pueda colocarla íntegramente en el extranjero. ¿Es que continuaremos recibiendo el azúcar a los precios que ahora son tant entadores?

Y si entonces se ve la locura, la inmensa locura de haber hecho depender nuestra provisión de azúcar de una industria extranjera, ¿quién será capaz de iniciar de nuevo los sacrificios, los esfuerzos, la propaganda, para que los agricultores que hayan emigrado a la ciudad vuelvan al campo a sembrar remolacha, y para que los agricultores que hayan encontrado un sustitutivo cualquiera de sus cultivos actuales, vuelvan a sembrar remolacha como ahé? \*\*\*

En este momento, cuando la economía aragonesa está amenazada de un rudo golpe, estamos asistiendo a un espectáculo que desconsuela.

Ahora que es tiempo de intervenir para reforzar la actitud de los que en el Consejo de Ministros defienden el interés de Aragón, que es el interés regional, ¿quién se ha movido?

«He aquí lo que hemos visto hasta ahora: un telegrama del Centro Mercantil y Agrícola meritorio por ser de quienes, admirable ejemplo por proceder de Centro al que en justicia no cabe reclamarlo, ya que su misión es dar acogida y hospitalidad a las clases productoras, no tener que convertirse en su guía».

Un telegrama de la Unión de remolacheros, organización llamada a más eficaces actuaciones, a más importantes gestiones. Y nada más ¡Dos telegramas!

Y las entidades que se reunieron el día 11 de noviembre en la Sociedad económica?

A ellas enderezamos estos artículos, para que hagan algo más que enviar un telegrama colectivo.

Y si se encuentran faltas de asistencia ciudadana, digan dónde están los que hacen el vacío. Así los conoceremos.

Ahora, quien no está con Aragón, está contra Aragón.

De pitón a pitón

NUEVA CUADRILLA JUVENIL

Acaba de formarse una cuadrilla de jóvenes, que se dará a conocer en la temporada próxima.

Serán matadores, el fenómeno valenciano «Chafet», que ya conquistó el aplauso de muchos públicos durante el año 1925, y José Amorós, hermano de Eladio, que dicen es una promesa. Aunque también lo era su hermano de becerrista, y ya ven ustedes en lo que ha quedado.

Los «miños» tienen ya apoderado y todo lo que hace falta para comenzar a actuar.

Ahora necesitan que las empresas se acuerden de ellos.

AGUERO NOMBRA APODERADO

El fallecimiento del pobre «Recajo» dejó a Martín Agüero sin un buen apoderado y un buen amigo.

El amigo no sabemos si lo habrá encontrado, pero el apoderado sí. Ha nombrado a don Julio Iribarne, persona—según dicen—muy competente en asuntos tauromáquicos.

En la temporada que va a comenzar veremos si son ciertos los «antecedentes» del señor Iribarne.

Aunque la cuestión del apoderado entendamos que no es de gran monta para los intereses del público.

Al contrario, ¿cuántas veces no perjudican las «oficiosidades»?

EL QUE NO CORRE, VUELA

Joselito Martín debutó en Lima el otro día, en el beneficio de Villalta. ¿Lo recordáis?

Bueno. Pues en un semanario—y no taurino—de Madrid, ya publican una instantánea de esa corrida, en que Joselito está dando una pase de pecho.

¡Cielos! ¿Habrá venido esa instantánea por la radio?

Mucho se progresa y mucho ha tenido que «correr» esa fotografía.

Aunque nos suponemos que la fotografía habrá pensado que aquí el que no corre, vuela.

DON INDALECIO

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Domingo II después de Epifanía; San Antonio abad; San Sulpicio, obispo; Santos Diodoro, Mariano, Leonila y compañeros mártires.

Cultos.—Misas de alba a las seis en San Pablo, la Magdalena y Altabás.

Comuniones generales a las ocho en San Pablo, San Gil, Magdalena, el Portillo, Santa Engracia y Santa Rosa.

A las ocho y media, en Santa Engracia, el ejercicio mensual de la Sagrada familia, y en el Sagrado Corazón, misa de comunión de los Luises y a las nueve instrucción dogmática.

En Santa Isabel de Hungría (Altabás), a las siete y media, misa de comunión y ejercicio con exposición a San Pascual Bailón.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión y por la tarde, a las cuatro y media, los cultos mensuales con plática a San Francisco de Asís.

En San Felipe, a las nueve y media, la fiesta de Minerva por tercer domingo.

En San Pablo, a las diez y media, solemne fiesta con sermón a San Antonio Abad, por la Asociación de Labradores.

Misa conventual a las nueve, en las catedrales y parroquias.

Cultos por la tarde, con plática, a las cuatro en la Magdalena y San Carlos y a las cinco en San Gil.

En San Andrés, de cuatro a cinco, el ejercicio de la Última Hora.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde en la iglesia del Hospital provincial.

Diputación de Huesca

SALON DORE (Paseo de la Independencia)

HOY DOMINGO, reaparición del famoso artista Richard Talmadge en la extraordinaria comedia

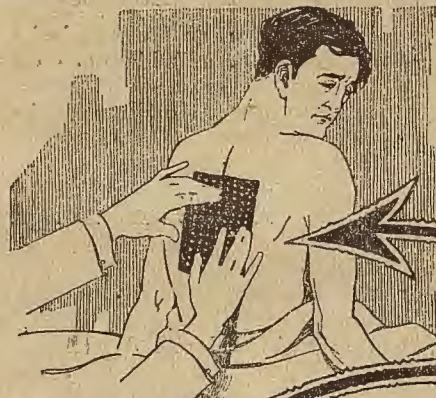
El famoso Ricardito

Gran éxito de dicho artista

NOTA.—Para mayor comodidad del público, de once a una, están abiertas las taquillas para todas las sesiones.

LUNES y MARTES

LA MANO DEL PULPO



Un aire...

Las corrientes de aire son traicioneras

Lo mismo atacan a los pulmones, y son el origen de las pulmonías, neumonías, etc., como determinan los dolores dorsales y en la cintura, lumbago, ciática, o en las articulaciones, síntomas entonces del reumatismo. Cuando sienta alguno de esos dolores, colóquese en seguida un

EMPLASTO de fieltro rojo del Dr. WINTER

que le permitirá seguir haciendo su vida normal y que le curará. En contacto inmediato con la piel, el EEMPLASTO del Dr. WINTER produce una saludable revulsión, la sangre circula con su debida intensidad y el dolor desaparece.

Es un remedio externo de resultados insuperables.

Exigid el EEMPLASTO del Dr. WINTER



MARCA REGISTRADA EXIGIDA EN LA CUBIERTA DE CADA EEMPLASTO

# ECOS REGIONALES

## LO DEL DIA

### Los concursos de ganado

Todo intento serio de reconstituir económicamente Aragón, debe tener como punto capital de su programa el fomento de la ganadería. Es lamentable contemplar cómo esta importantísima riqueza desaparece poco a poco, hasta el punto de que hoy ha llegado a la mínima expresión imaginable.

Constituye una esperanza la formación del Comité ejecutivo del Fomento de la Ganadería de Zaragoza, por lo que a nuestra provincia se refiere. Este Comité ha propuesto diversos medios que, a su juicio, contribuirán a que la misión determinante de su creación, quede cumplida. Es esta una labor larga, que necesita la asistencia de todos, y que debe tender hacia las realizaciones prácticas mejor que a las simples exposiciones teóricas.

En el programa de actuaciones que propuso el Comité figura la necesidad de celebrar concursos de ganados comarcales y municipales, con la mayor frecuencia posible. Para facilitar la labor de comarcas y municipios, propuso el Comité un reglamento y un programa formularios, que aprobó la Diputación provincial y fueron publicados en el «Boletín Oficial» de Zaragoza.

Ahora aparecen estos reglamento y programa en la «Hoja Divulgadora» que reparte gratis la Diputación. Debe llegar esta «Hoja» a manos de todos los Ayuntamientos de la provincia, de todos los ganaderos y de todos cuantos por sus ocupaciones, sus entusiasmos o sus intereses, puedan contribuir al fomento de estos certámenes. La «Hoja» se reparte gratis, y cuantos deseen conocerla, la recibirán con sólo pedir a la Diputación provincial que se la envíe.

El proyecto está muy bien. Pero la labor del Comité no debe quedar circunscrita a redactar estas normas, a dar orientaciones. Debe ambicionar que el propósito sea practicado, y para ello nada mejor que estar en relación constante con municipios y ganaderos para excitarlos a organizar los concursos y ayudarles en esta organización que para muchos interesados será cosa nueva o cosa olvidada.

Ahora estamos en una época en que por todas partes se habla de la necesidad de preocuparse de los problemas fundamentales del país. Es, pues, una época, cuyo ambiente es propicio a este género de actuaciones. Adelante con ellas, sin considerar que está todo hecho con sólo señalar el camino.

## El día en Huesca

(De nuestra corresponsal interino)

### PARA CUANTO TIEMPO?

Esta pregunta que todos los oscenses nos hacemos, se refiere a la nieve del otro día, que contumaz y heladora, se ha transformado en roca resbaladiza y peligrosa.

Todos caminamos con cayado de viejo o de alpinista, con todos los sentidos al servicio de los pies y pensando dónde daremos el trompazo? Las caídas están a la orden.

del día y solamente la de una pobre mujer, con fractura de pierna, ha sido la nota dolorosa de esta nevada.

El servicio de trenes se ha regularizado. Entre Tardienta y Grañén estaba detenido el tren 232. Al ir en su auxilio dos máquinas exploradoras, una de ellas se precipitó sobre el convoy. Del choque descarrilaron dos vagones de mercancías.

## La vida en Teruel

(De nuestro corresponsal señor Matas)

### DEL GOBIERNO CIVIL

A los Ayuntamientos de Sarrión y Ladrúñán se les remite la documentación de los concursantes a las secretarías de las corporaciones respectivas y que remitieron sus instancias a la Dirección general de Administración.

—Por este Gobierno se eleva al director general de Administración, favorablemente informado, el expediente de agrupación voluntaria a los «efectos» de tener un secretario común en Utrillas y Parras de Martín.

—Se interesa de los delegados gubernativos de las zonas de esta provincia remitan una relación que comprenda el nombre y los dos apellidos de todos los alcaldes de los pueblos de su demarcación.

—Se ha recibido en este Gobierno (un oficio del juez de Primera Instancia de Calamocha dando cuenta de haber sido satisfecha por vía de apremio la multa de 3.000 pesetas impuesta por la Junta provincial de Abastos a la vecina de Luco de Giloca Plácida Sánchez Castán.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Convocadas por el alcalde las fuerzas vivas de la ciudad se reunieron ayer, a las siete, en su despacho, los representantes de la Diputación provincial, Consejo provincial de Fomento, Cámara de Comercio, Cámara Agrícola, Cámara Minera, Sindicato de Riegos, Sindicato Agrícola Católico, Círculo de Obreros Católicos, Círculo de Recreo Turolense, Círculo Mercantil, Centro de Hijos de Teruel, Decano del Colegio de Abogados y el ingeniero don Bartolomé Estevan.

La reunión tenía por objeto tratar de la organización de un acto público donde se de cuenta de los ofrecimientos del Ayuntamiento en pro del ferrocarril Teruel-Lérida por Caspe y se concrete el sentir de Teruel en este vital asunto.

Se convino en que el acto se celebre el domingo, 17, a las once y media de la mañana, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, encargándose el señor Giménez de invitar al vecindario y que en dicha reunión hagan uso de la palabra los señores don Pedro Feced en representación de todas las entidades, presidente de la Diputación y alcalde.

### DESPUES DE LA NEVADA

El haber seguido helando hasta bien entrada la mañana ha servido para que, al estar completamente helado el piso, se repitiesen las caídas sin consecuencia en la vía pública.

Algunos vecinos, muy pocos, han picado y barrido el hielo de los frentes de sus casas.

Como el sol ha llovido con bastante fuerza, son muchas las calles que hay llenas de barro a consecuencia de reblandecerse el piso y de las canaleras que de los tejados han caído, pero una vez verificada la puesta de sol ha vuelto a reinar la cruda helada de todas las noches.

Como la nieve caída ha sido tan fina,

nos parece que pasarán varios días antes de que se marche.

### EN LA AUDIENCIA

Hoy se ha visto ante el Tribunal Contencioso-administrativo provincial el recurso interpuesto por don Tarsicio Perruca contra acuerdo del anterior Ayuntamiento de Teruel que le suspendió por dos meses de empleo y sueldo en su cargo de oficial de Contaduría.

El pleito quedó concluso para sentencia. En nombre del recurrente actuó el abogado don Teodoro Navarro y por la Administración el señor Subiza, en sustitución del abogado del Estado.

### NOTAS DE SOCIEDAD

Mañana salen para Castellón la señora doña Dolores Sanz, viuda de Pastor, y su hijo don Marcial.

—El gobernador civil de la provincia don Sabas de Alfaro ha estado recibiendo durante estos días sinceras muestras de respeto y amistad, ya que han sido numerosas las personas que desfilaron por el Gobierno para interesarse por su salud.

Esta, hoy, es mucho mejor, esperándose que en breve permita a la primera autoridad civil salir de sus habitaciones particulares.

—Se encuentra en Teruel pasando unos días con su familia el delincente don José María Gisbert.

—Hízose cargo de la dirección de los Padres Paules de Alcorisa, don Miguel Villanueva.

## De Bujaraloz

### UNA GRAN NEVADA

Durante la noche del 13 y todo el día 14 nevó de forma que sobre la totalidad del término municipal han quedado sobre dos decímetros de nieve. La temperatura ha bajado considerablemente, aunque el tiempo parece que tiende a bonanza. Hacía años que no había nevado tanto. Los labradores se muestran muy satisfechos, pues sobre las aguas de otoño, que dejaron los campos sembrados en buenas condiciones, la nieve de estos días hace nacer fundadas esperanzas de que la cosecha de cereales (única que aquí conocemos (?) no sea negativa cual ha sucedido, desgraciadamente, en los cinco años últimos.

Ayer y hoy a pesar del mal estado en que por la nieve se halla la carretera, llegó el correo de Zaragoza y continuó su marcha hacia Fraga; pero al que había de conducir la correspondencia a Zaragoza no lo hizo y hoy hasta este momento (las tres y media de la tarde) no ha llegado todavía.—JESUS USON.

## De La Almunia

### NOTAS AGRICOLAS

El arranque de la remolacha continúa, pero no con la actividad que desearían los agricultores; se pesan 300 toneladas diarias, creyéndose que en estas condiciones durará el arranque hasta el 20 de febrero.

Se llevan entregadas 14.000 toneladas, calculándose que con la que falta se llegará a las 20.000, cifra bastante regular en esta año.

Nada se habla por parte de las azucareras de contrataciones ni de precios de remolacha para el año 1926. Suponemos que se está pendiente del tratado comercial con Cuba en lo referente a azúcares. Hay la esperanza de que no llegue a efecto este tratado, porque si se quiere corresponder a exigencias justas, se puede importar de Cuba tabaco en rama en grandes cantidades, ya que según las estadísticas se ha traído de allá elaborado y en pequeñas proporciones.

Súplase esta desigualdad y remolacheros y fumadores de tabaco estarán satisfechos, sobre todo éstos, por la calidad, que influirá en la mejora de las labores de la Arrendataria.

La Unión de remolacheros está formando lista de la tierra que se destinará a remolacha en la próxima campaña, en espera de lo que digan las fábricas azucareras.

### TOMA DE POSESION

Tomó posesión del cargo de interventor en la agencia que en esta plaza tiene el Banco Aragonés de Crédito, don Pío Fornies.

### DE SOCIEDAD

El secretario judicial don Angel Mur, se encuentra más aliviado de su enfermedad, que lo ha reñido varios días en cama.

—Después de pasar unos días en esta villa salido para Zaragoza la señorita Pilarín Rey Ardid, don Manuel Serrano Sanchó, don Tomás Roy, don Manuel Gil, don Francisco Gabriel y don Rafael Mur.—C.

## De Gelsa

### NEVADA

Después de unos días de nieblas y frío intenso, el pasado miércoles empezó a nevar hacia las cinco de la tarde. Fué una regular nevada que traerá muchos beneficios para la agricultura.

### RECEPCION DE REMOLACHA

Sigue sin interrupción la recepción de esta raíz, calculándose que para mediados de febrero estará totalmente entregada toda ella en las básculas de Quinto, siendo unas siete mil toneladas las que esta villa recolectará este año.

### NUEVAS JUNTAS

Siguiendo la costumbre, el Sindicato Agrícola, Casino Independiente y Sindicato de Riegos, celebraron sus Juntas generales, siendo nombrados presidentes los señores don Federico Ibáñez, don Joaquín Miguel y don Fidel Alvarez, respectivamente. Les felicitamos y les deseamos mucho acierto en el desempeño de sus cargos.

### LAS OBRAS DEL PUENTE

Firmada ya por el ingeniero de caminos señor Bonet la escritura de adjudicación de las obras del puente de esta villa sobre el Ebro, esperamos que de un momento a otro darán comienzo las obras, que vendrán a remediar, en parte, la gran crisis del trabajo que pesa sobre esta villa.

### VISITA

Tuvimos el gusto de saludar el martes pasado al arquitecto señor Borobio, que, encargado por este municipio, vino a inspeccionar los terrenos donde se van a construir las nuevas escuelas. Espera este vecindario se realicen lo antes posible, por ser su construcción de urgentísima necesidad.

### PROBLEMA REMOLACHERO

Aunque el Gobierno quiere lesionar lo menos posible los intereses de los cultivadores de remolacha, no por eso éstos dejan de estar preocupadísimo por el anunciado tratado con Cuba. Esperamos, pues, pero tenemos la certeza que con el anunciado tratado, recibirá un golpe de muerte la economía aragonesa y que por todos los medios posibles los cultivadores de remolacha deben evitarse que esto suceda.

### SOCIEDAD

Regresó a Madrid nuestro amigo don Constantino Ojeda.

—Se encuentra mejorada de su indisposición la respetable señora doña Pilar Villarroya.

—Celebra hoy su fiesta onomástica el culto párroco don Antonio Zaldivar.

### MOVIMIENTO DE POBLACION

Durante el año 1925, se realizaron en esta localidad 8 matrimonios, los nacidos fueron 44 y 29 las defunciones. El estado sanitario en la localidad es excelente.—C.

## De Badules

### TEMPORAL DE NIEVES

Ha descargado sobre esta comarca un temporal de nieves. No mucho; pero sí lo bastante para que no falte el tempo en los campos de esta comarca. Los trigos, que ya de antes estaban buenisimos, con esto de las nieves hace presumir que si así sigue el tiempo tendremos una buena cosecha.

### DE SOCIEDAD

De Madrid, donde ha pasado las Pascuas nuestro querido camarada y miembro de nuestra muy digna «Banda del Bermut» don Juan Sanz y Sanz.

—De Zaragoza nuestro médico y querido compañero don Joaquín Velilla López.

—De Barcelona, donde han pasado la luna de miel, don Sebastián Roca y su esposa.—C.

# EL FANTASMA DE LA ÓPERA

MISTERIO DRAMA Sorprendentes escenas

Maravillosas fotografías por el nuevo procedimiento técnico. E imponentes reconstrucciones podrá V. apreciar en esta formidable película

LON CHANEY

El colosal artista hace su mejor caracterización en esta grandiosa superproducción

MAÑANA LUNES, 18 ENERO, ESTRENO

En el Teatro Circo

## Dr. J. FERRER ALLUÉ

Ex-alumno del profesor Sergent de París.—Ex-médico del Real Sanatorio del Gurdarrama.—Especialista en enfermedades del

### APARATO RESPIRATORIO

Tratamiento de la Tuberculosis Pulmonar por la SANOCRYLIN

PLAZA DE ARAGON, número 5, enfresuelo (Entrada por Puigcerdá, 2)

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 6

# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

## Intereses de Zaragoza

**Será resuelta rápidamente la cesión de San Juan de los Panetes a Zaragoza.—Una gestión del alcalde sobre la cuestión del azúcar.—Asegura Calvo Sotelo que no hay motivo para que Aragón se alarme.—El martes tratará el Banco de Crédito local del empréstito de diez millones, solicitado por el señor Cerezuela**

## El alcalde de Zaragoza en Madrid

### Las gestiones realizadas hoy

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA.—LA CESIÓN DEL EXCONVENTO DE SAN JUAN DE LOS PANETES.—LA INDUSTRIA AZUCARERA Y LOS REMOLACHEROS

El alcalde de Zaragoza señor Cerezuela, continúa incansable la gestión de los asuntos que motivaron su viaje a Madrid.

Como les anuncié anoche, esta mañana y acompañado del contador de fondos de ese Ayuntamiento, señor Pérez Herteró, estuvo en el ministerio de Hacienda, conferenciando durante largo rato con el señor Calvo Sotelo.

El alcalde le habló en primer término de la cesión al Municipio zaragozano del edificio exconvento de San Juan de los Panetes, en cuyo solar sería levantado el mercado de pescados que se proyecta, aparte de que aquella parte de la ciudad ganaría en estética e higiene.

El señor Cerezuela entregó al ministro la instancia razonada en la que pide el Municipio zaragozano que le sea cedido el mencionado edificio, que actualmente es un inmueble improductivo y que impide el ensanche de la ciudad por uno de sus contactos con las rondas.

El señor Calvo Sotelo contestó al señor Cerezuela que le parecía muy bien la petición que hacía Zaragoza, y que la instancia sería tramitada y resuelta rápidamente.

El alcalde de Zaragoza, siempre en funciones y arma al brazo en defensa de las necesidades de la ciudad, interesó al ministro por la favorable solución en el tratado con Cuba de los intereses de la industria azucarera y el de los remolacheros, industrias ambas que constituyen una verdadera riqueza para Zaragoza y Aragón.

El señor Calvo Sotelo contestó al alcalde que no había motivo para alarmarse, porque se tendrían muy en cuenta esos intereses que apuntaba, que lo son de toda la nación.

**EL EMPRESTITO QUE PROYECTA EL AYUNTAMIENTO.—EL MARTES SE REUNIRAN PARA TRATAR DEL ASUNTO.**

El señor Cerezuela visitó después al director del Banco del Crédito Local, para tratar de las bases y normas bajo las cuales podría concertar el Ayuntamiento de Zaragoza un empréstito, que quizá fuese de diez millones, los cuales se dedicarían a la realización del proyecto de abastecimiento de aguas, a la pavimentación de las rondas, y a otras atenciones urgentes que el Ayuntamiento determinaría previamente.

El director del Banco, muy deferente con el señor Cerezuela, se expresó en términos optimistas para realizar dicha operación, y al objeto de dedicar a este asunto el tiempo que su importancia merece, citó al alcalde y al contador de fondos para el próximo martes, pues terminando el lunes la suscripción de cédulas de dicho Banco, el personal no puede ser dedicado a otra cosa distinta a la suscripción hasta ese día.

## LA SUBVENCIÓN PARA EL GRUPO ESCOLAR COSTA.—SE REITERAN LOS OFRECIMIENTOS PARA CONCEDERLA

El señor Cerezuela, evacuadas las anteriores diligencias, marchó al ministerio de Instrucción pública para continuar sus gestiones en pro de una subvención para el grupo escolar Costa. Le acompañaron los señores Pérez Herrero y Marzo.

A presencia del director general de Enseñanza y del alto personal del ministerio, se examinaron los planos y

## Información general

**Los títulos académicos serán gravados con un nuevo impuesto.—Prorrogan las funciones de la Delegación de Fomento de Zaragoza.—La niña Victoria Isabel ha sido entregada a su madre**

### La "Gaceta,"

RECARGO PROVINCIAL.—ASCENSO.—CRÉDITOS PARA MARRUECOS.—PRORROGA

El periódico oficial publica hoy, entre otras disposiciones, una Real orden de Hacienda por la que se dispone que todos los títulos académicos que sean extendidos, vienen sujetos al recargo del diez por ciento en concepto de timbre provincial.

Por otra Real orden de Instrucción pública se asciende a doña María Roméu del Pino, profesora de la Escuela Normal de Maestras de Zaragoza.

Publica la «Gaceta» otra disposición concediendo un crédito extraordinario para Marruecos, importante 37 millones, setecientos catorce mil doscientas veinticuatro pesetas, distribuidas en esta forma:

Dieciséis millones para los cuerpos armados; trece millones setecientos mil pesetas para subsistencias y acuartelamientos; cuatro millones para diferentes servicios y transportes, y el resto para hospitales.

Finalmente publica una Real orden del ministerio de Fomento, prorrogando por tres meses el funcionamiento de la delegación especial que funciona en Zaragoza para la dirección y regularización del tráfico de remolacha a las fábricas de Aragón, Navarra y Rioja.

## Por los ministerios

VISITAS.—OTROS ASUNTOS

El ministro de la Guerra señor duque de Tetuán, recibió la visita del general Cavalcanti y la del excapitán general de Aragón (hoy en la reserva), señor Barreiro.

—El ministro del Trabajo, señor Aunós, conferenció esta mañana con el presidente del Pósito social de Aragón, señor Azara.

—El ministro de Estado fué visitado por el representante de Cuba en Madrid.

—El ministro de Hacienda recibió varias visitas, figurando entre ellas la del alcalde de Zaragoza.

### De Palacio

REPRESENTACION.—AUDIENCIAS

El general Navarro ha asistido hoy en representación del rey, al entierro del ingeniero señor Orueta.

las fotografías de todo lo hecho en el mencionado grupo escolar, quedando todos maravillados del esfuerzo realizado por Zaragoza, y de la grandiosidad del edificio, que podrá servir de modelo en España y fuera de España.

Todos ellos, el ministro, el director general de Enseñanza y los altos funcionarios, prometieron nuevamente dar todo género de facilidades para que la subvención solicitada sea concedida, y además de la cuantía que corresponde a tan magna obra.

## VISITA A DON BASILIO PARAISO

Cerró el día el alcalde de Zaragoza, visitando a don Basilio Paraíso, con quien charló animadamente de Zaragoza y de los asuntos que motivaron su viaje a Madrid.

Don Basilio citó para mañana al señor Cerezuela, al objeto de poder formar un plan de ataque y conseguir todo lo que Zaragoza apetece.

A esta conversación, que será muy interesante, asistirá el señor Gaseón y Marín, quien como siempre, se ha puesto a disposición del alcalde, para ayudarle en la consecución de todo aquello que afecte e interese a Zaragoza.

—La reina Victoria recibió a varias damas de la aristocracia.

El príncipe de Asturias y los infantes pasearon por la Casa de Campo.

## En el Supremo de Guerra y Marina

EXAMEN DE EXPEDIENTES DE RECOMPENSA.—SENTENCIA ABSOLUTORIA

El Tribunal Supremo de Guerra y Marina continuó hoy el examen de expedientes de recompensa, correspondiendo el turno a los siguientes:

Tenientes coroneles, don Luis Pareja, don José Aranguren, don Enrique Castro, don Leopoldo Giménez, don Enrique Urquiano, don Joaquín Solar, don Luis Toledo y don César González.

Comandantes, don Moisés Seria y don Antonio Aranda.

Capitanes, don Manuel Tuero y don Alfonso de Ortega.

Teniente, don Juan Bermúdez.

Expedientes de cruces laureadas, don Enrique Remónel, y soldado don Antonio Cervero.

—La sala de justicia del Supremo dictó hoy sentencia absolutoria en la causa seguida contra dos guardias civiles, por el supuesto delito de violación.

## Para los militares

EL TIEMPO DE SERVICIO EN AFRICA

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy una Real orden disponiendo que a los jefes y oficiales y asimilados que han servido en Africa, a quienes se les computaba sobre el tiempo de aquel servicio, solamente se les computará como doble el primer año servido en Africa, y el resto del tiempo como si hubiesen servido en la península.

## Del tren a la vía

TRES HERIDOS GRAVES

En el correo de Extremadura ha ocurrido esta mañana un grave accidente.

Viajaba en dicho tren una mujer llamada Petra Muñoz, la cual fué a asomarse a la ventana de la portezuela y como estaba mal cerrada, cayó a la vía, arrastrando a dos individuos que al pretender salvarla, cayeron también.

Los tres se produjeron heridas gravísimas.

Paró el tren, fueron recogidos los

heridos y han ingresado en el hospital de Madrid con pocas esperanzas de vida.

El juzgado interviene en el suceso. Han declarado varios viajeros que iban en el mismo coche, y uno de los heridos.

Los otros no lo han hecho por el estado en que se encuentran.

## No es de derechas ni de izquierdas

UNA OPINION

El pedagogo Padre Teodoro Rodríguez, uno de los directores de la iniciada campaña contra la enseñanza oficial, ha declarado que este movimiento no era cuestión ni de derechas ni de izquierdas.

—Se trata—dice—de evitar que subsista el monopolio de enseñanza oficial que actualmente ejerce el Estado, cuya organización es un perfecto desbarajuste que conviene desvirtuar.

Igualmente, el Padre Teodoro se manifestó partidario del texto único.

## Las enseñanzas en el Conservatorio

SE ANUNCIA UNA REAL ORDEN

El ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, ha recibido hoy una nutrida comisión de alumnos de las distintas enseñanzas que se cursan en el Conservatorio.

El objeto de la visita no era otro que quejarse ante el señor Calleja de los perjuicios que les viene irrogando la suspensión de las clases por el mal estado del edificio del Teatro Real.

El ministro anunció a sus visitantes que hoy sería firmada una Real orden por la que quedaría resuelto este asunto de conformidad con lo tratado en el Consejo de ministros.

## La niña Isabel vuelve a los brazos de su madre

CONMOVEDORA ESCENA EN LA CASA DE CANONIGOS

Hoy ha finalizado el novelesco suceso de la niña Isabel, que fué cedida, a espaldas de su madre, por una comandona, a la peinadora Victoria Fernández.

Victoria acudió esta mañana, a las diez y media, a la Casa de Canonigos, con la niña, cuya legitimidad había falseado, inscribiéndola en el Registro civil como hija suya y momentos después llegaba al mismo Centro de Justicia la madre, a quien acompañaba una pariente suya que con ella había venido desde Guadalajara.

Prestó extensa declaración, aportando infinidad de antecedentes; pero los hechos, en el fondo, fueron por ella explicados de análoga forma a como los relataron los periódicos.

Al serle entregada la niña a la madre, se desarrolló la conmovedora escena que es de suponer.

Isabel, después de haberse hecho cargo de su hija, invitó a la peinadora a que cuando lo tuviera por conveniente fuese a Guadalajara a visitarla y a abrazar a la criatura con quien demostró estar profundamente encañada.

Madre e hija, con la pariente que acompañaba a aquella, han salido esta noche para Guadalajara.

## Identificación de un enfermo

SE TRATA DE UN TENIENTE CORONEL DE INTENDENCIA

En una clínica de la plaza de Navarra ingresó ayer un hombre elegantemente vestido, privado del habla.

Con el fin de identificarle se le registraron las ropas, sin encontrarle documento alguno que acreditase su personalidad.

Por tal motivo fué más tarde trasladado al hospital general, en donde hoy fué identificado.

Se trata de un teniente coronel de Intendencia llamado don Augusto Cinter. Diputación de Huesca

**Notas varias**

**UNA EXPOSICION**

En el Salón de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes se ha inaugurado hoy la primera de las organizadas por «El Herald» y dedicada al arte catalán contemporáneo.

A la apertura asistió el director general de Bellas Artes, buen número de literatos y artistas y otras personalidades.

**LA FEDERACION PATRONAL NOMBRA PRESIDENTE**

Esta tarde se ha reunido en sesión

la Federación Patronal, con asistencia de buen número de socios.

Fué elegido presidente de la misma don Francisco Criado.

**HUELGA RESUELTA**

Los obreros pertenecientes a las empresas de pompas fúnebres que se hallaban en huelga motivada por el despido de algunos compañeros, han llegado a un acuerdo con los patronos.

Con tal motivo, han reanudado el trabajo, verificándose los servicios en la forma ordinaria.

**El problema de Marruecos**

**PARTE OFICIAL**

El parte oficial facilitado esta noche a los periodistas, no acusa novedad alguna en ambas zonas del protectorado.

**LOS AVIADORES INGLESSES**

Melilla. — Los aviadores ingleses que se encuentran desde hace unos días en esta zona, continúan visitando el territorio.

Hoy estuvieron en la Maestranza de Artillería y elogiaron calurosamente todos los servicios.

**FUERTE CASTIGO A LOS BENIURRIAGUELES**

Melilla. — En un violento ataque sostenido por un grupo de indígenas pertenecientes a una mejala, con una guardia enemiga, se sabe que nueve insumisos pertenecientes a la fracción de Beniurriagueles han sido muertos.

El resto de la guardia, al observar la presencia de las fuerzas de la mejala, se internaron hacia el interior.

**EFFECTOS DE LOS BOMBARDEOS**

Melilla. — Sábese que en los últimos bombardeos efectuados por las fuerzas aéreas, se ha castigado duramente a los rebeldes.

Sólo en un aduar, las granadas ocasionaron a los rifeños veinticinco muertos y otros tantos heridos.

**AMAINA EL TEMPORAL**

Melilla. — El fuerte temporal reinante en estos últimos días, ha tenido un cambio favorable.

Hoy, por tal causa, ha podido hacer la travesía el vapor correo de Almería que llegó a este puerto sin novedad, trayendo correspondencia y pasajeros.

**CONTINUAN LOS CASTIGOS A LOS REBELDES**

Melilla. — La aviación continúa con gran actividad bombardeando el campo enemigo.

Especialmente, los bombardeos fueron hecho sobre la cábila de Ifermin. LAS NEGOCIACIONES PARA LA SUMISION DE LOS DE ANYERA

Tetuán. — Las negociaciones entabladas por la Oficina de Intervención

para llegar a la sumisión de los cabileños de Anyera, continúan por muy buen camino.

Espérase que de un momento a otro se sometan al Majzhen todos los indígenas pertenecientes a esta importante fracción insumisa.

**SE ACENTUA LA ACTIVIDAD REBELDE EN LA ZONA INSUMISA**

Tetuán. — Las noticias que se reciben de la zona francesa, acusan una gran intensidad en los ataques de los rifeños.

Los rebeldes no consiguen sus propósitos, siendo en todas partes rechazados.

**Veladas y festivales**

**EN LA SOCIEDAD PROTECTORA DE ARTISTAS**

Ayer, en sus locales de la calle de Cuatro de Agosto, la Sociedad Protectora de Artistas obsequió a sus socios y familias con un gran baile.

La fiesta resultó brillantísima, por la numerosa y distinguida concurrencia que llenaba los salones de la Sociedad.

La orquestina interpretó los más modernos bailables, para satisfacción de la gente joven, que rindió culto a Terpsicore hasta primera hora de hoy.

Para dentro de algunas semanas la junta directiva proyecta un festival literario musical, a base de que en el tomen parte conocidos y brillantes artistas zaragozanos.

**EN EL CENTRO CASTELLANO LEONES**

Este Centro tuvo que suspender la velada artística anunciada para ayer por causas ajenas a la Junta.

**PEDID SIEMPRE**

**LEJIA LA PERLA ZARAGOZA**

**Dr. ALONSO LEJ**

Ha trasladado su Consulta de

Garganta - Nariz - Oído

**Alfonso I, número 21, pral**

(Entrada por Torr - Nueva, 44)

**Las provincias española**

**Un capitán de artillería gravemente herido a tiros de pistola. — Tres hombres muertos entre la nieve. — La censura será "exclusivamente, civil desde febrero?"**

**BARCELONA**

**(De nuestro corresponsal señor Boas) COTIZACIONES DE VALORES**

Bolsín. — Hoy, como sábado, no hubo sesión de Lonja.

En el Bolsín, a la hora del cierre, quedaron las cotizaciones siguientes:

Nortes, a 87,30; dinero; Alicantes, a 73,90; dinero; Gran Metropolitano, a 73,75; francos, a 26,75; libras, a 34,36; liras, a 28,60; francos suizos, a 136,70; francos belgas, a 32,15; y Buenos Aires, a 2,91.

**EL CONFLICTO DE ARTISTAS Y EMPRESARIOS**

El gobernador civil ha facilitado una copia oficiosa en la que dice que, facultado por el Gobierno para resolver el conflicto teatral, se dirige al delegado regio del Trabajo para que disponga que los artistas y los empresarios nombren una comisión de sus respectivas sociedades, las cuales habrán de discutir en la delegación del Trabajo las bases de solución del conflicto planteado.

Para en el caso de que esas comisiones no lleguen a un acuerdo, el gobernador, haciendo uso de las facultades que se le han otorgado, adoptará aquellas medidas que crea necesarias para que el conflicto cese de una vez.

Créese que el próximo lunes comenzarán estas gestiones de arreglo entre artistas y empresarios.

**EN LA DELEGACION DE HACIENDA**

El delegado ha hecho publicar una nota en la que da cuenta de haberse incorporado al servicio todo el personal afecto a la plantilla de esta provincia, excita a todos los empleados a que realicen su gestión sin tacha, que guarden al público las consideraciones que merecen y que trabajen con el mayor entusiasmo y orden a los jefes de todas las dependencias que procedan con la mayor energía contra aquellos empleados que falten a dichas normas.

**DONATIVO DE UN ARAGONES**

El obispo coadjutor, doctor Miralles, ha visitado esta mañana al alcalde para entregarle un donativo de 250 pesetas que ha recibido, por desgracia a los damnificados por el temporal, de un aragonés que oculta su nombre.

**LA GOLETA «ORIEA»**

Continúa embarrancada la goleta «Orieta» en el punto donde la dejaron las olas.

El barco está a unos cien metros de distancia de la playa, cayendo la popa sobre la arena.

Los trabajos de salvamento no comenzarán hasta que no se reciba aviso de la casa armadora.

Los técnicos insisten en que fácilmente podrá ser salvado el barco.

**FUERZAS REPATRIADAS**

A la una y treinta y nueve minutos de la madrugada llegó el tren especial que trae al batallón del regimiento de Badajoz, repatriado de Africa.

Por la hora intempestiva fijada para la

llegada, se ha prescindido del recibimiento que se les pensaba tributar a dichas fuerzas.

**RELATO DE UN SUCESO. — UN CAPITAN DE ARTILLERIA, HERIDO**

El gobernador civil ha autorizado a la Prensa para publicar el relato de un suceso desarrollado el 9 del actual, en una casa de la calle de Escudillers.

A las tres de la tarde del mencionado día se encontraba en la casa número 57 de dicha calle, piso primero, el capitán de Artillería agregado a la Junta de abastecimientos de esta capital don Bernardo de la Fuente, de 34 años, cuando llamó a la puerta un desconocido.

Salió a abrirle la dueña de la casa, y entre ambos hubo una gran disputa.

El capitán salió y dió una bofetada al recién llegado y éste sacó una pistola e hizo tres disparos contra el capitán, hiriéndole en el pecho y en el miembro derecho.

El agresor se llama Valeriano González, tiene 27 años y es hijo del dueño del café restaurant Lion D'Or.

Fué detenido y ha ingresado en la cárcel.

El capitán herido ha ingresado en el hospital militar.

**UN PATRONATO**

Ha quedado hoy consiguiente el patronato nombrado por orden del Gobierno para administrar el legado hecho por el señor Vila Codina.

Forman dicho patronato el alcalde, el obispo y el gobernador, que preside.

**BANQUETE DIPLOMATICO**

En el hotel Ritz se ha celebrado hoy el banquete que anualmente tiene el cuerpo diplomático para celebrar la entrada del nuevo año.

Esta fiesta estaba organizada hace ya varios días pero hubo de aplazarse por el fallecimiento de la reina Margarita de Italia.

**VUELCO DE UNA MOTOCICLETA. DOS HERIDOS GRAVES**

En la Gran Vía diagonal, en un cruce con la de Bruch, ha volcado esta tarde una motocicleta conducida por el teniente don Fernando López, de 19 años, y ocupada por el soldado Antonio Castro.

Ambos resultaron con heridas graves en diferentes partes del cuerpo, y después de asistidos en el dispensario más próximo, fueron llevados al hospital militar.

**INTOXICADOS**

En el dispensario de la calle de Barberá fueron asistidos de grave intoxicación Juan Ramón Ramírez, Carlos Montes y Angela Soro, ésta de 18 años.

Su estado era muy grave; estaban intoxicados a consecuencia de las emanaciones de un brasero que dejaron mal encendido en la habitación donde dormían.

**ROBO DE UNOS PENDIENTES**

La policía detuvo hoy a una mujer llamada Quintina Martín, criada de servicio que había robado a su dueña unos pendientes valorados en los mil pesetas.

Quintina había llevado los pendientes a una casa de compra-venta mercantil, donde los adquirieron por trescientas pesetas.

Llamado el dueño de dicha casa a la Comisaría, negó que estuvieran los pendientes en su casa y además se insolentó con la policía.

Como consecuencia de todo ello, fué encerrado en un calabozo.

Quintina, convicta y confesa de su delito, ha ingresado en la cárcel.

**EL CONDE DE GIMENO**

En el rápido ha regresado hoy a Madrid el exministro liberal don Amalio Gimeno, después de realizar la visita de inspección a la Universidad, que le encomendó el Gobierno.

En la estación fué despedido por las autoridades y muchos amigos particulares.

El conde de Gimeno manifestó a los periodistas que nada podía decir del informe que lleva redactado. Ello corresponde al Gobierno, quien informado por mi dió, resolverá aquello que estime más conveniente.

**VIAJERO QUE FALLECE REPENTINAMENTE**

A la llegada del tren correo de Valencia, un viajero llamado Agustín Sobrino enfermó repentinamente y a los pocos momentos falleció.

Su cadáver ha sido conducido al hospital clínico.

**CINEMA ARAGON**

HOY ULTIMO DIA DE

**LA MUJER QUE SUPO RESISTIR**

producción presentada con gran lujo; interpretada por la bella artista

**BARBARA LA MARR**

MAÑANA, estreno del tercer capitulo de la extraordinaria serie

**EL ESTIGMA**

MUEREN RODEADOS DE NIEVE

Comunican de Tarragona que en Colgols, a tres kilómetros de distancia del pueblo de Coldallent, le sorprendió la nevada de anteaer al vecino de dicho pueblo Saltador Malesaña, y rodeado de nieve, no pudo salir del punto donde se encontraba. Notada su ausencia en el pueblo, varios vecinos salieron en su busca y lo encontraron en el mencionado punto extenuado y en muy difícil trance. Dos de esos vecinos se quedaron allí para hacerle compañía, mientras los otros regresaban al pueblo para volver con más gente. Al regresar, se encontraron con que los tres habían fallecido. La noticia produjo en el pueblo tremenda sensación.

ES DETENIDO OTRO DE LOS FUGADOS DE LA CARCEL DE TARRAGONA

Según informes telegráficos que acababan de recibirse, en Albalate del Arzobispo, pueblo de la provincia de Teruel, ha sido detenido por la guardia civil, cuando se encontraba en el café, uno de los presos fugados recientemente de la cárcel de Tarragona, llamado Francisco Grañ Encina. Solamente quedan ya tres por detener.

¿Cómo se puede titular el semanario oficial de los lunes?

TRES OPINIONES EN SERIO Y UNA EN BROMA

San Sebastián.—Hoy se celebró el banquete con que el alcalde de San Sebastián ha obsequiado al capitán general y a las autoridades donostiarres. Tuvo lugar este acto en el Hotel Cristina. La conversación, de sobremesa, fué muy animada. El gobernador civil, señor García Cernuda, hizo recaer la conversación en la «Hoja Oficial» que se publicará el lunes. Preguntó a los concurrentes al acto cuál es, en su opinión, el título que mejor cuadra a dicha «Hoja». Tres opiniones se formularon. El gobernador militar abogó por que se conserve la denominación que hoy tiene: «Hoja Oficial». El presidente de la Audiencia se pronunció por «El Noticiero de los lunes». El alcalde propuso «El Urumea». Nadie hacía nueva proposición. Por fin el presidente de la Diputación provincial señor Laffitte propuso un título admirable. —Yo creo que se debe denominar a ese periódico—dijo—«El descanso dominical». La ocurrencia del señor Laffitte fué muy celebrada.

LA EDICION DE LA «HOJA OFICIAL»

San Sebastián.—El gobernador ha dispuesto que la «Hoja Oficial» del lunes no se edite en ninguna imprenta particular, ni de empresa periodística, sino en los talleres de la Diputación. De esta manera dará satisfacción a lo que le pidieron los comisionados de «La Gráfica». Por otra parte, la Asociación de la Prensa hace gestiones encaminadas a evitar que sea un asociado el que se encargue de reeditar la famosa «Hoja». Hoy celebró reunión dicha entidad para tratar de ese asunto, que parece ser no va por muy mal camino.

¿Será la censura exclusivamente civil desde febrero?

UN TELEGRAMA

San Sebastián.—Se ha recibido en el Gobierno civil un telegrama circular, en el cual dice el ministro de la Gobernación que a partir del día primero de febrero la previa censura será exclusivamente civil.

Era manco y un automóvil le destroza el brazo que le servía para tocar el acordeón

ESTE HOMBRE ES EL RIGOR DE LAS DESDICHAS

Bilbao.—Un automóvil conducido por un aprendiz que llevaba el coche al «garage», atropelló a un tipo popularísimo en la villa y que se ganaba la vida tocando el acordeón. Se llama el atropellado Juan Felipe Mendizábal. Es manco, pero se las había ingeniado de tal manera que tocaba el acordeón con un brazo. Al ser arrollado esta mañana por el auto que guiaba el aprendiz, ha tenido la desdichada suerte de que las ruedas del vehículo le hayan fracturado el brazo que le servía para pulsar el instrumento. Ocurrió el suceso en la Alameda de Recalde.

Notas diversas

INSTRUCCIONES A LOS DELEGADOS

San Sebastián.—El gobernador ha celebrado una conferencia con los delegados gubernativos de todas las zonas. En esta reunión les dió instrucciones para el mejor desempeño de las funciones que les están encomendadas.

ALMUERZO DE AUTORIDADES

San Sebastián.—Mañana dará un almuerzo el presidente de la Diputación en el Hotel Cristina.

Se organiza este acto en honor del capitán general de la sexta región y de las autoridades donostiarres.

DETENIDOS POR HABER QUEBRADO FRAUDULENTAMENTE

San Sebastián.—En Eibar han sido detenidos los hermanos Eusebio y Manuel Betolaza, armeros de profesión, acusados de quebra fraudulenta.

CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL

San Sebastián.—La Cruz Roja de San Sebastián ha acordado construir un hospital dispensario.

A este efecto se está organizando un concurso para que ofrezcan terrenos los propietarios que deseen enajenarlos para este benéfico fin.

TAMBIEN PAGARAN LAS BASURAS

San Sebastián.—El alcalde anunció a los periodistas que se propone crear un impuesto sobre la recogida de basuras.

Lo que este impuesto produzca se destinará a mejorar este servicio.

A MADRID

Bilbao.—El gobernador militar general Echagüe saldrá mañana para Madrid. En la corte pasará varios días.

LA ASAMBLEA DE VITIVINICULTORES

Huelva.—La asamblea de vitivinicultores que se anunció tendría lugar en Palma, se celebrará en esta capital el día 18 de los corrientes.

En ella serán analizadas las causas de la crisis porque atraviesa la industria del vino y se concretarán las soluciones que se han de proponer al Gobierno.

UN DESCARRILAMIENTO

La Carolina.—En el kilómetro 21 de la línea férrea descarriló un tren cargado con mineral.

Siete de los vagones quedaron completamente destruidos.

Por verdadera fortuna no ocurrieron desgracias personales y la brigada obrera realizó trabajos para dejar expedita la vía.

IMPORTANTE INCENDIO

Vigo.—En la Central Electromolinera de

Gamoneta se ha declarado un violento incendio.

Toda la maquinaria del molino ha sido destruida por las llamas, no obstante los grandes esfuerzos de todos los vecinos de Gayós, que acudieron al iniciarse el incendio.

Ignóranse las causas que motivaron el fuego, que causó daños valorados en unas sesenta mil pesetas.

UN HIDROAVION QUE SE PIERDE

Villagarcía.—A la entrada del puerto un hidroavión militar amerizó violentamente.

Los tripulantes fueron recogidos por la tripulación de un crucero surto en esta rada. El hidro se perdió a pesar de los trabajos que se hicieron por salvarle.

DA COMIENZO LA CACERIA REGIA

Moratalla.—El tiempo ha mejorado notablemente, lo que ha permitido que diese comienzo la cacería regia.

El rey con su séquito y huéspedes han salido para el campo para iniciarla.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

Córdoba.—Desde Carlota dan cuenta de que un auto procedente de Alcaudete y conducido por José Jiménez volcó en la carretera.

A consecuencia del accidente resultaron heridos graves tres de sus ocupantes.

Estos fueron recogidos por otro coche, después de haber sido auxiliados por unos vecinos.

APARICION DE UN CADAVER

Córdoba.—En el kilómetro 44 de la vía férrea ha sido encontrado hoy el cadáver de Manuel García.

Cerca del cadáver fueron hallados siete duros.

Ignórase si se trata de un hecho casual o si, por el contrario, Manuel ha sido asesinado.

UN CAPATAZ DE MINAS MUERTO

Linares.—En las minas de Calmello ascendía del pozo en un cubo el ayudante facultativo de minas César González.

Por un accidente puramente casual se desprendió el caldero, yendo el capataz a treparse al fondo del pozo.

Cuando los obreros acudieron en auxilio del facultativo, éste era ya cadáver.

EN JEREZ SE VENDIO CARNE DE CERDO EN MALAS CONDICIONES

Cádiz.—El gobernador ha ordenado al inspector de higiene pecuaria que se traslade a Jerez de la Frontera a girar una visita de inspección.

Se trata de que según informes recibidos en el Gobierno civil, se ha vendido carne de cerdos que estaban atacados de triquinosis.

ZOZOBRA UNA LANCHA PESQUERA

La Coruña.—Cerca del Cabo ha naufragado hoy la lancha pesquera «Remedios», a consecuencia de una vía de agua.

La tripulación fué puesta en salvo por otras embarcaciones surtas en el puerto.

AL CERRAR LA EDICIÓN

Una casa ardiendo frente al Matadero

Cuando nos disponíamos a cerrar esta edición, nos avisan que frente al Matadero, en la calle de Miguel Servet, ha estallado un incendio que, según parece, reviste extraordinaria importancia.

La hora en que se nos comunica esto, nos impide recoger informes amplios y detallados. Únicamente se nos asegura que una casa situada frente a la dependencia municipal antes indicada está envuelta en llamas.

A las tres y media se requirió la presencia de los bomberos en el lugar del siniestro y en el momento en que escribimos estas líneas el incendio está en todo su apogeo.

SABAÑONES

Se garantiza su rápida curación empleando Ten-Te, frasco, 1/25

Farmacia R CLEMENTE ALLOZA

Mayor, 9 - Teléfono, 1196

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA
Unico establecimiento de su clase en la provincia
FUNDADO EN 1876
Intereses abonados a los imponentes en 1924. 944.395/44 pts
Capital de los mismos en 31 de octubre de 1925. 36.085.617/76
Libretas en circulación en dicho día. 36.130
Se admiten imposiciones desde 1 a 10.000 pesetas al 3 por 100 de interés anual.
Las entregas y los cobros pueden hacerse todos los días, de nueve a una y de cuatro a seis. Los domingos, de nueve a doce, solamente.
Préstamos sobre fincas, valores públicos e industriales, alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas excepcionalmente ventajosas. Como esta Institución es exclusivamente benéfica, todas las ganancias que se obtienen se destinan a aumentar las ganancias que responden al capital de los imponentes.
OFICINAS: SAN ANDRÉS, 10, SAN JORGE, 14, y ARMAS, 30

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO
- Rudesindo Larraz -
Escuelas Pías, 35 y 37 Tel. 879
Illustration of a woman showing a garment to another woman, with a box labeled 'CASA LARRAZ Géneros de Punto ZARAGOZA'.

# Para la gente menuda

## AKBAR Y BIRBAL

(CONCLUSION)

### Akbar y su corte.

Muchas veces se ha preguntado la gente: «¿Qué tipo tenía este Akbar, de quien se cuentan tantas cosas?» Pues bien, Akbar, el rey y emperador, era alto de cuerpo y guapo de rostro, de color atezado, fuerte, de largos brazos, pies ligeros, manos diestras y ojos penetrantes. Tan intrépido era, que no tenía miedo a los ruidos de un elefante enfurecido, aunque acabase de matar a su guardián; y en todo el Indostán era famoso por sus proezas en la guerra y en la caza, y por el diestro golpe de su certera puntería. Valerosamente había matado al león de melena negra que había saltado al cuello de su elefante; su rauda flecha se había clavado en el corazón del tigre que había caído sobre un individuo de la comitiva, y más de una vez el disparo de su propio mosquete, siempre preparado, había librado de peligros a los infantes de su guardia. Intrépido jinete, se deleitaba corriendo por los campos de la India, persiguiendo al veloz antilope con el leopardo de caza o «yur». Cuando caían estos leopardos en los pozos Akbar no temía sacarlos con sus propias manos y muchas veces los amestraba él mismo para la caza y siempre le seguía un leopardo joven, sin collar siquiera, que obedecía su voz.

Modesto en el vestir era Akbar, frugal en la dieta, más aficionado a las frutas frescas que a la carne, y no probaba el vino. Sin embargo, se ha escrito mucho del esplendor de su corte. Algunos dicen que tenía cinco mil elefantes y diez mil caballos, y que había un enorme ejército acampado bajo dos pabellones, dentro de un recinto de murallas de oro; que sus alfombras eran de seda y sus cortinajes de perlas y terciopelo; y que tres veces al día se pesaba en un peso de oro; la primera con pesas de plata, la segunda con pesas de oro y la tercera con pesas de cristal. Manas de finos perfumes; y que todos los días regalaba las pesas con que había sido pesado, a los súbditos pobres.

### Suertes, providencia y talento

En su Cámara de Consejo habló así Akbar, el rey:

—Decidme, amigos míos, vosotros que tanto habéis visto y tanto sabéis del mundo, ¿qué es lo que dirige principalmente la suerte de los hombres?

Primeramente le contestó Faizi:

—Es el Destino. Al hombre no le sucede nada más que a lo que está predestinado y escrito sobre su frente. Así, un día se presentó un pobre al buen Nabab de Lucknow, que no niega nada a nadie, pidiéndole nada menos que mil rupias, y el Nabab le contestó: «De buena gana te daría las mil; pero está decretado por el Destino que no

recibas más que ciento». El mendigo insistió diciendo que eran mil las que necesitaba, y por último el Nabab mandó poner ante el pobre dos ollas tapadas, en una de las cuales había mil y en otra cien rupias, invitando al pobre a elegir la que quisiese. Y el mendigo eligió la que contenía ciento, probándose que estaba así dispuesto por el Destino, como había dicho el Nabab.

Después habló el hermano de Faizi, Abufarl el Sabio, y dijo:

—No es así. En todas las cosas grandes y pequeñas podemos ver la mano de la Providencia. Cuéntase, oh, rey, que un día Salomón el glorioso, ¡la paz sea con él!, se hallaba a orillas de un río contemplando una hormiguita que caminaba trabajosamente por la orilla del agua con un grano de arroz. Y de repente, de las profundidades de la corriente, salió un enorme cocodrilo que cogió a la hormiga con su boca y volvió a sumergirse. Al cabo de una hora volvió a aparecer el cocodrilo y de su boca salió la hormiguita continuando su camino por la orilla, pero sin el grano de arroz. Entonces Salomón, el Glorioso y el Sabio, que sabía los idiomas de todas las cosas vivientes, dijo en voz alta: «¿Qué significará todo esto?»; y la hormiguita le contestó: «Dios ha puesto en este río una piedra; en un agujero de esta piedra vive un gusanito ciego, y por eso Dios me ha ordenado que lleve todos los días un grano de arroz al gusanito para que coma, dándome para lograr este fin la ayuda del cocodrilo». De ahí es que los hombres tengan el proverbio que dice: «Dios provee de alimento al gusanito y al insecto que viven bajo la piedra.»

Finalmente habló el Rajá Birbal, alegremente, como de costumbre:

—Se equivocan los que creen que la vida de los hombres está gobernada por una sola cosa. En el Destino, dudo; en la Providencia, creo; la Casualidad, el Valor y el Talento, los conozco. Lo que os voy a contar tiene tanto que ver con la Casualidad como con el Valor. Cuéntase que un viejo soldado, montado en un viejo caballo, llegó a un pueblo que estaba infestado de tigres. Hallado alojamiento en una pobre cabaña con el techo roto, preguntó a la vieja dueña del alojamiento si había algo que temer en su casa, y contestó la interrogada: «Aquí, lo que más hay que temer son las goteras». Un tigre que por casualidad estaba acechando, entrecortó la conversación (porque la gente del Norte dice que los tigres entienden el lenguaje de los hombres); y como no sabía lo que eran las goteras, creyó que se trataba de algo extraño y terrible. Aquella noche hubo una gran tormenta y el caballo del soldado, lleno de terror, rompió el ramal y huyó. El viejo soldado salió a buscar su caballo entre las tinieblas, y cogiendo por error al tigre le pegó muchos latigazos y le

ató, porque el tigre no se atrevía a decir nada, pensando:

«Seguramente esta es una de esas terribles goteras que ha dicho la vieja. Más vale estarse callado.»

### Birbal y los aspirantes al empleo

Ocurrió que Akbar tenía necesidad de un tesorero para uno de los tesoros reales, y como era su costumbre cuando los asuntos se hacían pesados, y había muchos pretendientes, mandó llamar al rajá Birbal y le dijo:

—Elige tú al hombre que ha de desempeñar el cargo.

Y se presentaron los dos que reunían más méritos: un matemático y un prestamista.

—Hablad—dijo Birbal.

—Ten cuidado—habló el prestamista de no colocar tan alto a quien, aunque versado en la ciencia de los números, no tiene práctica en los negocios del mundo, porque en los hombres de esa clase los números suelen ocupar el lugar del sentido común. En mi pueblo se cuenta la triste historia de un matemático que viajando con su familia y sus enseres, llegó a un río sin puente. Entonces el sabio matemático mandó a un criado en un pequeño esquife que había allí, a sondear la profundidad del agua. Y el criado volvió diciendo que en un sitio la profundidad del agua alcanzaba ocho palmos, en otro, tres, y en otro un solo palmo. Entonces el matemático sumó las tres profundidades, dividió la suma entre tres y determinó así que la profundidad del río era de cuatro palmos, en vista de lo cual, mandó que entrase la carreta en el río, sin miedo, pero cuando llegó al centro quedó cubierto por las aguas. Muy perplejo y disgustado, el pobre hombre permaneció largo rato en la orilla comprobando sus cuentas, hasta que al fin movió tristemente la cabeza diciendo: «Las cuentas están bien; pero ¿cómo se ha ahogado mi familia?»

A continuación habló el matemático, echando una mirada furibunda a su rival:

—Señor, como tratas de poner un guardián a las riquezas del reino, líbrate de elegir para ese cargo a un prestamista, porque es cosa sabida que los de esta profesión no sólo son infieles, sino diestros para engañar a los demás en beneficio propio. Escucha una historia que cuentan los sacerdotes del gran templo de Benares. Un cierto tiempo iba diariamente a dicho templo un pobre pundit o escriba, llamado Labah Kol, porque tenía que pasarse muchas semanas copiando los libros sagrados. Y también iba al templo un rico prestamista, llamado Lal Khan, que se ocultaba en un hueco de la pared antes de cerrarse las puertas para pasar allí la noche, porque había oído decir que las imágenes de los dioses se hablaban en la oscuridad, y deseaba saber qué se decían, calculando que podría serle provechoso.

Una vez a media noche sonó la voz de la gigantesca imagen de Vichnú diciendo a la imagen de Ganesa, el dios de la fortuna, el que tiene la cabeza de elefante: «Ganesa, ¿qué recompensa vas a dar al piadoso pundit Labah Kol cuando haya terminado su tarea de copiar las Sagradas Escrituras?»

Y la imagen de Ganesa respondió: —Le daré mil rupias.

A la mañana siguiente el ladino prestamista fué a ver al pobre pundit y dijo: —Amigo mío, ¿quieres cien rupias por lo que te den de recompensa por tu trabajo de copiar los libros sagrados?»

Y el pundit, que no esperaba ninguna recompensa, aceptó muy conforme la cantidad que le ofrecía.

A la noche siguiente de haber terminado su trabajo el pundit, el prestamista se volvió a esconder en el templo, y a media noche salió resueltamente de su escondite, y dijo a la imagen de Ganesa: «Dame la recompensa prometida a Labah Kol, el pundit, a la cual tengo derecho, porque se la he comprado, como tú sabes.»

Entonces la imagen de Ganesa adelantó la cabeza de elefante, y cogiendo con su trompa de piedra al prestamista, lo sostuvo en el aire, infundiéndole al miedo que es de presumir.

Entonces habló la imagen de Vichnú, diciendo: «Ganesa, ¿por qué no has dado al piadoso pundit Labah Kol, las mil rupias que le prometiste?»

Y la imagen de Ganesa contestó:

«Ya le he entregado ciento, y estoy sujetando al prestamista Lal Khan en prenda por las noventa restantes. ¡No le he de soltar hasta que se las haya pagado al piadoso pundit!»

—En verdad os digo que habéis hablado bien los dos—exclamó riendo el Rajá Birbal—. A propósito de esto se me viene a la memoria el cuento de la cigüeña que andando por la orilla del río encontró una almeja con la concha abierta tomando el sol. La cigüeña tenía hambre y metió el pico entre las valvas de la concha, pero como la almeja no tenía ganas de que se la comiera nadie, se cerró bruscamente cogiendo el pico. Con mucho trabajo y mucho alago la cigüeña sacó la almeja a la arena seca y dijo a través de su cerrado pico:

—Como no llueva hoy o mañana, puede contarte con los muertos esta almeja.

Y la almeja, hablando entre sus cerradas valvas, replicó:

—Si no viene alguien en su ayuda hoy o mañana, puede contarse con los muertos esta cigüeña.

Y mientras tanto, llegó un pescador y las cogió a las dos.

Habéis hablado tan bien uno contra otro, que concedo el cargo a Kokar Mir, el joyero, que habla poco de sí mismo y nada de los demás.



LAS HERMANAS CARMEN Y PRESENTACION MELLADO

## GALERIA DE CHICAS GUAPAS



PEPITA REGALADO

## GALERIA DE CHICOS GUAPOS



Diputación de Huesca  
DOMINGO PUYUELO



## El pantano de Barasona

Demostrada la falta de agua para abastecer nuestro Canal y apuntados los recursos existentes para atender esa necesidad, vamos ahora a tratar de la perentoriedad o urgencia con que se debe acudir al remedio si no queremos ver por más tiempo la pérdida de cuarenta y cinco millones y cuatrocientas cincuenta mil pesetas.

Con un celo digno de aplauso, nuestra junta de defensa se ha dirigido en diferentes ocasiones a los poderes públicos en demanda de la ejecución del Pantano de Barasona; pero sus gestiones se estrellaron siempre ante la indiferencia característica que fué la norma de los viejos gobernantes al tratar de asuntos de verdadero interés nacional. Es de suponer fundadamente que el Gobierno resolverá de plano este magno problema del Canal de Aragón y Cataluña, ahora que está quebrantado el poder y arrogancia del caudillo rifeño, que por tanto tiempo distrajo la labor interna de la nación. El Gobierno actual no dejará desamparada a la Litera, ni consentirá se pierdan tontamente cien millones de pesetas que aproximadamente se han gastado en esa obra, ni quedará ver extinguida una de las fuentes de riqueza más grandes de España. Tengamos fe en la justicia con que se ha de proceder y pronto veremos apuntado en el haber del actual Gobierno uno de los más brillantes éxitos de su gestión, cual es el remate y coronamiento del Canal con la construcción del Pantano de Barasona.

En mis escritos anteriores dejé consignado que el río Esera es insuficiente para alimentar el Canal de Aragón y Cataluña, y al sustentar esta tesis es claro y evidente que me refiero al caudal o corriente ordinaria de dicho río, única que en la actualidad se puede utilizar, puesto que la gran masa de agua procedente de las grandes avenidas necesariamente se ha de perder mientras no



BENITO CASTRO, ANARQUISTA GUI-  
LLOTINADO EN BURDEOS

(Foto. Marín).

se construya el pantano. Al ser ejecutado éste quedará resuelto definitivamente el magno problema de nuestros riegos, como se demuestra con el siguiente raciocinio. El citado río tiene una longitud de 100 kilómetros y su cuenca está constituida por una superficie de 1.600 kilómetros cuadrados. El promedio anual de agua que discurre por su cauce se calcula en 1.000 millones de metros cúbicos, contando, como es consiguiente, con la de los temporales de invierno, la del deshielo de las nieves en primavera y la que suministran las tormentas de verano, además de la que produce la corriente natural u ordinaria. Siendo la capacidad del pantano de 71 millones de metros cúbicos, se puede llenar aproximadamente este vaso colosal catorce veces en una anualidad, cantidad de agua más que suficiente para atender todas las necesidades de la zona regable, como vamos a probar. Suponiendo que el Canal funcione trescientos días al año (dejando los 56 restantes para limpieza y reparaciones) y sabiendo que su dotación completa es de 35 metros cúbicos por segundo, discurrirá por el mismo y en el tiempo indicado, 907 millones de metros cúbicos, y si se aprovechan bien los 1.000 millones que produce el río aún nos sobrarán 93 millones, es decir, más de un embalse.

Vayamos ahora al costo de esa obra, y al de la expropiación de los terrenos que la misma ha de ocupar.

La presa del Pantano de Barasona tendrá rios y generales. La ley de expropiación for-

EL TEMPORAL DE NIEVES EN SAN SEBASTIAN.—ASPECTO QUE OFRECIAN EL PASEO Y ALREDEDORES DE LA CONH A DURANTE LA RECIENTE NEVADA (Fotografía LA VOZ DE ARAGÓN)



60 metros de altura desde el envase de cimentación, el espesor de su base será de 49 metros lineales, el volumen total de esta obra es de 43.000 metros cúbicos, y su costo, en la actualidad, se puede calcular aproximadamente, en siete y medio millones de pesetas. El importe de la expropiación forzosa de los terrenos que han de inundar las aguas del pantano, ascenderá a un millón y medio de pesetas.

Dada la perentoriedad que requiere la ejecución de esta obra, sería muy conveniente que el Estado la encargara a empresas particulares para ganar tiempo, imponiéndoles como condición precisa terminarla en el plazo improrrogable de un año y medio o a lo sumo de dos años, ejerciendo además una rigurosa fiscalización en los trabajos y materiales para que no se despilfarre ni un sólo céntimo de los diez millones que se destinan a ese fin.

Esta cantidad parecerá excesiva a quien desconozca el problema que se trata de resolver; pero ¿qué significa ese gasto comparado con los beneficios que ha de reportar? Nada. En primer término se salvan diez millones que los regantes han anticipado al Canal; en segundo lugar, no se pierden los diez millones que los regantes han anticipado en compra de tierras, nivelaciones, construcción de edificios, abonos, plantaciones, semillas y ganados; y en tercero se crea una fuente de riqueza que ha de producir 45 millones y 450.000 pesetas anualmente, o sean 454 y medio millones en un decenio. Esta masa de riqueza ha de impulsar la repoblación de la comarca, abrirá nuevos horizontes a la industria y al comercio, llevará el bienestar y la abundancia a millares y millares de familias, y el Estado será el primero y más grande beneficiado, porque al aumentar el valor de las tierras y al nacer nuevas y numerosas industrias, también aumentarán los ingresos del Tesoro público por el concepto de transmisión de derechos reales y de toda clase de tributos. Mas para llegar pronto a tan portentoso resultado, es preciso desplegar y poner en juego toda especie de actividades y dejar a una parte el inveterado expediente que siempre fué la característica distinción de los centros burocráticos españoles, sin que esta petición nuestra signifique la ejecución de una obra sin un estudio previo y concienzudo. Nosotros no queremos precipitaciones que malogren nuestros vehementes deseos; pero tampoco queremos que se pierda un tiempo precioso, porque el tiempo bien aprovechado es oro.

El escollo que hay que sortear para que en él no se estrellen nuestros afanes y esperanzas es la expropiación de los terrenos que han de ser inundados por el embalse del río Esera. Esta espinosa cuestión debe estudiarse y resolverla el Gobierno con un tacto exquisito, porque se trata de un asunto excepcional, y las excepciones no se pueden resolver acertadamente con leyes escritas para ser aplicadas en los casos comunes, ordinaria-

mente por causa de utilidad pública no puede aplicarse al Pantano de Barasona con criterio cerrado; es decir, como si se tratara de ocupar terrenos para construir una carretera, un ferrocarril, una grande acequia para riegos, una línea de corriente eléctrica o el ensanche de una vía pública, porque en el caso presente, las aguas no sólo van a inundar una serie grande de campos, si que también sepultarán para siempre dos poblaciones de más de quinientos habitantes, de manera que, además de la expropiación ordinaria de los inmuebles viene la expropiación forzosa de todos los vecinos de Barasona y Cancor. Desde la reconquista, treinta generaciones se han sucedido sin interrupción de padres a hijos en los citados pueblos, y esas treinta generaciones han amasado con el sudor de sus honradas frentes el terruño que, a la vez agradecido, les proporcionó con abundancia los alimentos necesarios para atender a las exigencias de la vida. Esos desdichados labriegos ya no volverán a roturar sus predios, ni podrán descansar bajo la sombra de los olivos que amorosamente plantaron sus ascendientes; ya no podrán sentarse más en el rincón del hogar doméstico en las crudas noches invernales oyendo al patriarca de la familia, el venerable abuelo, recordar las virtudes y sencillez de costumbres de los antepasados, ni escucharán de sus labios las sapientísimas lecciones prácticas que a él le enseñaron la tradición y una larga experiencia; ya no oirán el dulce son de las campanas anunciando la deseada fiesta, ni el lúgubre tañido de las mismas pregonando la muerte de algún deudo o amigo; ya no se postrarán de hinojos en la iglesia ante el altar bendito de la Virgen Santísima, donde sus madres les enseñaron a balbucear las primeras plegarias, ni volverán en el sagrado templo a levantar las manos hacia el cielo en demanda de protección y amparo; los jóvenes esposos verán transidos de dolor, la destrucción del nido de sus amores para ir a formarlo de nuevo a otras regiones remotas, tal vez menos hospitalarias; los niños dejarán de alegrar con sus juegos inocentes e infantiles insas las calles de la aldea; unos y otros marcharán lejos, muy lejos, sin que les sea permitido tornar a ver la huesa avara que guarda las venerandas cenizas de sus padres; y, por fin, desfilará, lenta y taciturna, la caravana de los desterrados cargada de sus ajuars, y haciendo alto en el último manantial que domina al valle natal, darán el postrero adiós a los queridos pueblos entre los lamentos de las mujeres y niños, al recordar de ardientes lágrimas por los atezados rostros de los hombres y el hondo suspirar de los decrepitos ancianos. Campos y hogares, cementerios y plazas, iglesias y espadañas, todo, todo quedará sepultado por las aguas, y esos pobres moradores de Barasona y Cancor, serán diseminados despiadadamente por el mundo como granos de arena barridos por el huracán. Donde quiera que vayan los infelices se considerarán como ex-

tranjeros dentro de la patria grande, porque han perdido para siempre su patria pequeña, y nada les podrá consolar del quebranto que han sufrido los afectos más íntimos del alma al separarse de sus lares, de sus amigos de la infancia, de sus deudos más caros y de los agrados huesos de sus progenitores. La expatriación de los habitantes de Barasona y Cancor, sólo puede compararse con la expulsión de los judíos y moriscos, con la diferencia que éstos fueron expulsados por razones de Estado, y aquéllos serán expatriados por causa de utilidad pública que afecta a los intereses de la dilatada zona regable del Canal de Aragón y Cataluña. Por estas razones dije que el Gobierno debe estudiar y resolver este asunto con un tacto exquisito y alteza de miras ante los desterrados, porque dentro de nuestras leyes actuales no hay términos hábiles para justipreciar el daño inmenso y el dolor y las lágrimas que la expatriación forzosa lleva consigo, y al indemnizar a los perjudicados por esta causa deben usar los gobernantes más bien de la piedad y largueza del padre que de la tacañería del hacendista, sin que por esto puedan temer la censura pública.

CATON EL ANTIGUO

## Mussolini será de nuevo operado

El corresponsal en Modena (Italia), del gran diario londinense «Daily Express», le telegrafía que aconsejado por sus médicos, Mussolini se halla decidido a sufrir una nueva operación.



INSTITUTO DE ESTUDIOS RECASSENS MIRET ANARQUISTA GUI-  
LLOTINADO EN BURDEOS Diputación de Huesca

(Foto. Marín).

# Noticias del Extranjero

**Condiciones que imponen los fascistas para que bajen del Aventino las oposiciones.--El pudor se mide en Grecia por centímetros.--Apagóse la erupción del Vesubio**

## Reorganización del ejército francés

### PROYECTO APROBADO

París. — La prensa da la noticia de que en el Consejo de ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de Doumergue, fué aprobado un proyecto de reorganización del ejército francés. Añade que dicho proyecto es muy amplio y muy interesante.

## Mussolini no va a ser operado

### RECTIFICACION OFICIAL

Roma. — Se desmiente oficialmente la noticia de que el jefe del fascismo vaya a ser operado nuevamente, afirmandose que no tiene necesidad de ello, gozando de perfecta salud.

## La conferencia del desarme

### UNA GESTION DE CHAMBERLAIN

Londres. — Mister Chamberlain ha marchado a Italia y después se trasladará a París, al objeto de llegar con ambas naciones a un acuerdo relacionado con la conferencia del desarme que en breve se ha de celebrar en Ginebra.

Ignórase el alcance y el espíritu que tendrán los mencionados acuerdos.

## Los fascistas imponen a los grupos del Aventino condiciones humillantes

### EXPECTACION POLITICA

Roma. — Con motivo de la apertura del Parlamento, reina gran ansiedad por saber si acudirán a él los grupos que aún permanecen en el «Aventino».

El secretario del fascismo desea, si vuelven, que sea en unas condiciones extremadamente humillantes, condiciones que ha concretado en los siguientes puntos que ha sometido a la aprobación de los grupos:

- 1.º Reconocer al señor Mussolini como un verdadero profeta.
- 2.º Que han infamado injustamente a los hombres del régimen.
- 3.º Que reconozcan a Sturzo, su antiguo jefe, como el más despreciable delincuyente.
- 4.º Que después de junio de 1924 emprendieron una campaña cuyo objeto no era otro que calumniar a Italia.
- 5.º Que el fascismo cuenta con el apoyo del pueblo y que ellos no representan a la Nación.

Estas condiciones dejan a los del «Aventino» en el duro trance de solicitar el ingreso en las filas fascistas o renunciar a sus actas.

## Ahora resulta que el príncipe Luis de Windisgrätz solo buscaba el medro personal

### NADOSSY CONFIESA SU CULPABILIDAD EN LA FALSIFICACION

París. — El enviado especial de «Le Journal» en Budapest, dice a su periódico que el prefecto de policía, Nadossy, ha confesado su culpabilidad en la falsificación de billetes del Banco de Francia.

Agrega que tanto el príncipe Luis de Windisgrätz, como sus cómplices, solo buscaban en este ruidoso asunto unos resultados inmediatos y puramente personales.

Se considera inminente el ingreso en la cárcel del director de la Caja local de Ahorro.

El ministro de Gracia y Justicia y el fiscal general, se dedican con gran

atención a estudiar el caso del diputado Grannel, contra quien el príncipe Luis ha hecho gravísimas acusaciones.

## La próxima expedición de Amundsen al polo Norte

### SE LLAMARA «VUELO TRASPOLAR AMUNDSEN-LINCOLN»

Oslo. — Anúnciase que el señor Lincoln, que ya acompañó a Amundsen durante la última expedición al Polo Norte, tomará parte en la expedición que se está organizando para la primavera próxima.

Figurará entre la tripulación del aeroplano «Norge», como jefe adjunto del capitán Amundsen.

Esta próxima expedición se denominará «Vuelo traspoler Amundsen-Lincoln».

Arbolará el aparato la bandera nacional noruega.

## La reina Guillermina no quiere se gaste dinero en festejarla

### PREFIERE QUE AUXILIEN A LAS VICTIMAS DE LAS INUNDACIONES

La Haya. — La reina Guillermina, de Holanda, ha rogado al pueblo holandés que no le haga regalos ni gaste el dinero en flores u otros objetos para obsequiarla con motivo de sus bodas de plata que se celebrarán durante el mes de febrero próximo.

Recomienda la reina a sus súbditos que cuanto pensaban gastar en su obsequio lo reserven para auxiliar a las víctimas de las inundaciones recientemente registradas en varias regiones holandesas.

## Al fin los maridos griegos se preocuparán de las faldas de sus mujeres

### EL LIMITE DEL PUDOR ESTA VEINTE CENTIMETROS POR DEBAJO DE LA RODILLA

Atenas. — Ayer entró en vigor una nueva ley prohibiendo a todas las personas del sexo débil, mayores de 14 años, llevar las faldas tan cortas que no pasen veinte centímetros más abajo de las rodillas.

Los padres y maridos de las infractoras de esta disposición, serán civilmente responsables de su incumplimiento.

Para velar por que las instrucciones del gobierno se cumplan con toda exactitud, se ha creado un cuerpo de inspectores femenino que aplicarán el metro a las mujeres cuyas faldas sean sospechosas de insuficiente longitud.

## El Vesubio ha vuelto a su actividad normal

### NO HUBO DESGRACIAS NI DAÑOS

Nápoles. — Un comunicado del Observatorio del Vesubio declara que la fase de actividad eruptiva que se manifestó el día 4 de enero en el cráter, ha terminado completamente.

Desde el día 10 de enero, el Vesubio ha vuelto a su actividad normal.

Contrariamente a lo que se ha dicho en algunas informaciones, no se ha registrado desgracia personal alguna, ni hay que lamentar daños de consideración.

## Noticias diversas

### UN TRUST DEL ACERO

Londres. — Se reciben noticias de Pekín, diciendo que la situación empeora por momentos, acentuándose su gravedad.

Desde hace dos días no circulan los trenes, y según informes que se reciben de otras capitales, parece ser que han sido cortadas las comunicaciones.

Se asegura que las tropas del general Feng Yu Siang han hecho más de 15.000 prisioneros.

## APERTURA DEL PARLAMENTO ITALIANO

Roma. — Hoy se ha celebrado la apertura del Parlamento, cuya legislatura será muy corta, pues sólo durará unos quince días.

Únicamente se llevan al programa los asuntos relacionados con la ratificación del Tratado de Locarno y el plan de reforma del ejército.

### EL CARDENAL MERCIER

Bruselas. — Confirmase que desde ayer ha empeorado el estado del cardenal Mercier. La agravación del mal inspira serios temores a los médicos que le asisten.

### UN TRUST DEL ACERO

París. — Dicen de Essen que después de largas y difíciles negociaciones, se ha constituido al fin el trust alemán del acero.

Según la «Gaceta de Voss», este es un acontecimiento de extraordinaria importancia industrial.

### ANCIANO MUERTO POR UN CICLISTA

Bonneville. — En el pueblo de Fancigny, un perro que se cruzó al paso de un ciclista, hizo caer a éste.

El ciclista derribó a un anciano de 70 años encima del cual cayó pesadamente. El desgraciado viejo sufrió la fractura de la columna vertebral, lesión que le produjo la muerte a las pocas horas.

# ULTIMA HORA

## Los diputados italianos de la oposición han vuelto al Parlamento.—Fascistas y comunistas se agrupan en los pasillos de la Cámara.—El cardenal Mercier está en gravísimo estado

## El pleito de los viticultores en el Consejo de la Economía Nacional

### MANIOBRAS PARA APLAZAR LA SOLUCION

Reina gran expectación por conocer la solución que recaiga en el pleito de los viticultores, especialmente en lo que afecta al empleo de alcoholes industriales, que es el punto principal de la discusión.

Las empresas interesadas en que las cosas continúen como hasta aquí, gestionan sea aplazada la sesión anunciada para el día 19 en el Consejo de la Economía Nacional.

El general Primo de Rivera ha manifestado a la comisión que se encuentra en Madrid y que su deseo no es otro que solucionar rápida y satisfactoriamente este asunto.

Como es sabido, el jefe del Gobierno piensa presidir él mismo la sesión que ha de celebrar el Consejo de la Economía Nacional.

## El comandante Franco llevará un mensaje para Alvear

El comandante Franco, en su «raid» Palos de Moguer-Buenos Aires, anunciado para la próxima semana, llevará un mensaje del rey de salutación cariñosa para el presidente de la República Argentina.

## El mariscal Petain llegará a Madrid en los primeros días de Febrero

### ENTREVISTAS PREPARATORIAS

En los primeros días del próximo febrero llegará a Madrid el mariscal Petain, cuya visita ha sido anunciada ya oficialmente.

Sábese que las entrevistas celebradas por el embajador de España en París con el Gobierno, han sido para tratar exclusivamente del viaje del mariscal.

## Un estreno de Linares Rivas

### CONSTITUYE UN BUEN EXITO

Esta noche se ha estrenado en el teatro de la Princesa la comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, «Primero, vivir».

El público aplaudió al final de cada acto de la obra, que gustó extraordinariamente.

### VENTA DE UNA COLECCION

Nueva York. — La venta de la colección de cuadros de William A. Clark produjo cerca de cuatro millones de pesetas.

El cuadro «Fin del trabajo», de Jules Breton, fué adquirido en 350.000 francos. Otros cuadros han sido pagados de 250 a 350.000 francos.

### FORMIDABLE INCENDIO

Limoges. — Se ha declarado un violento incendio en uno de los principales departamentos de una fábrica de papel.

El vecindario en masa y los bomberos trabajaron activamente en la extinción del fuego.

Quedaron destruidos unos cuarenta metros de edificación, evaluándose las pérdidas en unos cuatro millones de francos.

Desconócese, de momento, las causas que originaron el siniestro.

### HAY QUIENES SE ASAN DE CALOR

Buenos Aires. — Hace un calor espantoso en esta capital y en sus alrededores.

Numerosas personas han sido asistidas de congestión producida por la tórrida temperatura que se ha registrado durante los últimos días.

### EL REY EN MÁLAGA

Málaga. — En esta capital ha causado excelente impresión la noticia que ha hecho pública el alcalde sobre el próximo viaje del monarca a Málaga.

El marqués de la Laguna ha recibido una carta del rey, en la que señala el día 10 de febrero para visitar esta ciudad.

Con este motivo se organizarán algunas fiestas en honor de don Alfonso.

### Notas del extranjero

## LOS DIPUTADOS DEL «AVENTINO» ACUDEN AL PARLAMENTO

Roma. — Hoy se ha celebrado sesión en la Cámara de los diputados, que se vio extraordinariamente concurrida, pues existía gran expectación por conocer la actitud de los diputados aún afectos al «Aventino».

Estos acudieron no obstante las condiciones impuestas por el secretario del partido fascista.

La sesión no colmó la ansiedad del público, pues se limitó a dos discursos fúnebres por la muerte de la reina Margarita, uno del presidente de la Asamblea y otro del ministro del Interior.

Terminados éstos, la sesión fué levantada en señal de duelo.

## BOFETADAS ENTRE FASCISTAS Y COMUNISTAS

Roma. — A la terminación de la sesión de la Cámara de los diputados, se promovió en los pasillos un ruidoso incidente entre diputados fascistas y otros del «Aventino», de significación comunista.

El público que se había estacionado en los pasillos, en expectativa de ruidosos incidentes, vió satisfechos sus deseos, pues los diputados de uno y otro grupo, después de discutir violentamente, se fueron a las manos, repartiéndose bofetadas y bastonazos.

## LOS AUMENTOS EN EL PRESUPUESTO ITALIANO

Roma. — El presupuesto para el ejercicio 1936-1937 arroja un aumento de cuatrocientos millones de liras solamente para el capítulo de Guerra.

También para Marina se han aumentado ciento ochenta millones sobre lo consignado para el ejercicio anterior.

## EL CARDENAL MERCIER SE AGRAVA

Bruselas. — El cardenal Mercier se agrava por momentos.

Su estado es en extremo inquietante, pues parece ser que ha entrado en la última fase de su resistencia física.

## UN TRANVIA SE PRECIPITA EN EL MAR

Tokio. — Se reciben noticias de Mignahiha diciendo que un tranvía se ha precipitado en el mar desde un rompedor a una altura considerable.

A consecuencia del accidente han resultado muertos dieciocho de sus ocupantes y muchos heridos.

## LA VENTA DE UNO DE LOS CUADROS DE LA COLECCION DE WILLIAM A. CLARK

Nueva York. — La venta de la colección de cuadros de William A. Clark produjo cerca de cuatro millones de pesetas.

El cuadro «Fin del trabajo», de Jules Breton, fué adquirido en 350.000 francos. Otros cuadros han sido pagados de 250 a 350.000 francos.

# LOS TEATROS

## Principal

Con el mayor éxito sigue su actuación la Compañía de zarzuela de Luis Calvo.

En la matinee de hoy se vuelve a cantar «Doña Francisquita», cuya reposición constituyó un gran triunfo para todos sus intérpretes y especialmente para las tiples Felisa Herrero y María Jaureguizar, el eminente tenor Vendrell y el bajo Enrique Beut.

Por la noche se canta la grandiosa obra lírica «Las golondrinas», que tiene por intérpretes a las primeras tiples Emilia Iglesias y María Jaureguizar, el gran barítono Fusté y los señores Beut, Anselmo Fernández y Acuña.

En la matinee de mañana, lunes, se volverá a cantar «Doña Francisquita» por los mismos notables intérpretes.

Como los programas de tres actos de género lírico son de muy larga duración, desde hoy comenzarán todas las matinees a las cinco y media de la tarde.

Por la noche debutará con «Los gavilanes» el primer barítono Domingo Massanés.

Para el martes se anuncia un interesante estreno: el de la zarzuela en dos actos, del maestro Zamacois, «Margaritina», que en Barcelona ha constituido el mayor éxito lírico de la temporada.

## Circo

### El fantasma de la Opera

#### ALGUNOS DATOS INTERESANTES

«El fantasma de la Opera» es la obra maestra de la Universal, sobrepasando en magnificencia y grandiosidad a la famosa película «El jorobado de Nuestra Señora de París».

El edificio de la Opera de París, famoso en el mundo entero por su rara belleza y por su historia artística, ha sido reconstruido enteramente para la filmación de esta obra.

Los decorados son los más grandes que se habían hecho hasta la fecha; no había estudios bastante grandes donde pudieran erigirse y fué preciso construirlos especialmente para este objeto.

Se reconstruyó enteramente el interior de la platea del teatro, con todos sus palcos y galerías, el inmenso escenario, el gran foyer, la famosa escalinata central con todas sus estatuas y riquísimos detalles arquitectónicos y los cinco subterráneos.

Cinco arquitectos y cinco directores pasaron seis meses en París, Londres y Berlín estudiando y tomando notas para filmar esta obra. Un cuerpo de pintores, escultores y decoradores, estuvieron trabajando durante cuatro meses, reproduciendo las pinturas y decorados del famoso teatro.

Tres mil artistas toman parte en las escenas del célebre baile de máscaras de la Opera de París, todos vestidos con diferentes y riquísimos trajes. Todas estas escenas están fotografiadas en colores.

Un cuerpo compuesto de ciento cincuenta técnicos, entre los que había arquitectos, ingenieros de minas, electricistas, fotógrafos, maestros de baile, entrenadores, mecánicos, etc., asistió a Rupert Julián en la dirección de la obra.

Cinco leones, tres tigres y otros animales salvajes fueron especialmente entrenados para tomar las escenas de la Cámara Misteriosa.

Parte de siete calles de París fueron reconstruidas con todo detalle.

Lon Chaney estuvo tres meses estudiando su nueva caracterización, cuya tarea le lleva tres horas. Su contrato prohíbe la publicación de sus fotografías antes del estreno de la cinta.

Para hacer el lago en los subterráneos de la Opera, un cuerpo de mineros trabajó dos meses sin descanso para canalizar el agua, que fué traída de unos seis kilómetros de distancia.

Los técnicos fotógrafos construyeron cámaras con objetivos especiales para conseguir nuevos efectos fotográficos.

El desprendimiento de la famosa araña compuesta de miles de luces, sobre el público de la platea de la Opera, es una de las escenas más emocionantes del film y una obra maestra de la técnica cinematográfica.

## Parisiense

### «ALBUM»

Con unos cuantos números de «Ba-By», otros nuevos y unos «remiendos» los señores Rambal y Grajales, autores de la letra, y los señores Auli y González, autores de la música, han confeccionado una nueva revista que no fué del agrado de los espectadores, que en diferentes momentos demostraron su impaciencia.

Los números nuevos carecen de originalidad, y alguno, como el baile apache entre Bill Bailey y Aladdy, de gusto dudoso.

Y, en total, la revista «Album» demasiado soporífera.

Más valía haber continuado con «Ba-By» y nadie podía llamarse a engaño.

## CARTELERA

**TEATRO PRINCIPAL.** — Compañía de zarzuela.

Tarde, a las cinco y media: «Doña Francisquita».

Noche, a las diez: «Las golondrinas».

Mañana, lunes;

Tarde, a las cinco y media: «Doña Francisquita».

Noche, a las diez: «Los gavilanes». (Debut del barítono Domingo Massanés).

**TEATRO CIRCO.** — Cinematógrafo. Hoy, últimas proyecciones de «Ruta gloriosa».

Sesiones a las tres, cinco y siete de la tarde y nueve y once de la noche.

**TEATRO PARISIENSE.** — Compañía de variedades y «petits» revistas. Hoy, a las tres y media y seis de la tarde y a las diez de la noche, la revista «Album».

Mañana, lunes, funciones populares a las seis y a las diez: «Ba-By».

**CINEMA ARAGON.** — Hoy último día de la extraordinaria película «La mujer que supo resistir», por Bárbara La Marr. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete, noche, continúa. Mañana, estreno del tercer capítulo de «El estigma».

**VUELVE A SER** el gran suceso del día la estupendísima joya «Violetas imperiales» de Raquel Meller. Además se proyecta «Charlot, patinador», por el rey de la gracia y «Errar no lamentable». ¡Vaya programa! Sesión continúa desde las tres y media. Tranvía Delicias a la puerta.

**GRAN CAFE DE LONDRES**  
Café exquisito  
Precios económicos  
Se sirve a domicilio

**SALON DORE.** — Todos los días grandes sesiones desde las cuatro de la tarde. Escogidos programas.

**ENA VICTORIA.** — Todos los días escogidos y variados programas. Sesiones desde las cuatro de la tarde.

## DE CANDASNOS

### EL TIEMPO

Después de venir sufriendo varios días de intensa niebla, sin ver el sol, el día 13 amaneció nevando copiosamente. Así continuó hasta el día siguiente a las dos de la tarde, quedando por la noche el tiempo despejado, seguido de viento Norte con un intenso frío.

De haber amainado el tiempo con una poca de agua ya tendríamos la tierraazonada para criar la cosecha de cereales hasta el mes de mayo; pero más vale algo que nada, porque se dice en este país: una gran nevada o lluvia en el mes de enero llena el granero.—LABARA.

## La Cocina Práctica

**PASTELILLOS DE CARNE PICADA, FRI-TOS EN SARTEN**

Se adelgaza encima de la mesa la masa y se humedece: váyase poniendo sobre ella de distancia en distancia unos montoncitos de carne picada o relleno, y cúbrase con la misma masa. Hecho esto se cortan con el molde o sacabocados, uno a uno, estos montoncillos, y se frien en la sartén para servirlos calientes.

**GUISADO DE TERNERA CON SALSA BLANCA**

Se hace este, ya con los restos del asado de ternera cortando en tajadas muy delgadas y aplañadas, o bien con carne de pecho hecha cuadritos de tres dedos de lar-

go. Se echan en una cazuela en la que se haya preparado una salsa blanca y se dejara cocer lentamente durante diez minutos y se echarán después dentro las tajaditas para que se calienten; si se ha empleado los restos de asado, aunque también pueden freirse.

## TORTA DE MAGDALENA

Se ponen al fuego en un plato doce onzas de manteca fresca, y luego que se ha derretido se añaden cuatro onzas de harina, cinco de azúcar, media corteza rallada de limón, una cucharada de flor de naranja y tres yemas de huevos claras se baten hasta punto de nieve y se mezcla todo con una cucharada. Se pone a cocer en una tartera o moldes debajo del horno de campaña, con fuego templado durante una hora.

## ANADE ASADO

Frecuentemente todos los anades, como los anadinos se presentan asados al asador y pueden rellenarse con salchichas o castañas, pero de antemano se deben asar aquellas en las parrillas, y haberse cocido las segundas. Basta tres cuartos de hora para que estén en su punto y se sirven con ruedas de limón.

# SE VENDEN

de ocho a diez mil barba-dos, clase Aramón, Murvi-dro y Rupetris-Lot, de in-mejorables condiciones, a 60 posetas el millar.

**En Orera de Calatayud**  
D. ANGEL BUENO RODRIGO

## TEATRO PARISIENSE

Grandioso éxito de la nueva revista

# «ALBUM»

GRAN ESPECTÁCULO. MAGNÍFICOS CUADROS

TODO ZARAGOZA VERÁ TAN ARTÍSTICO «ALBUM»

# BATAS CLÍNICAS Y QUIRÚRGICAS

MODELOS MUY PRACTICOS



Ropa para operadores y ayudantes

## Fabril Manufactura del

**Vestido** SAN BRAULIO, 9 (junto calle Alfonso) Zaragoza  
Teléfono 12-07. Apartado 102.

## FARMACIA

de VICENTE VILAS

ARMAS, 74

Telf. 21-71

## ¡OCASIÓN!

Silla de comedor tapizada 9'25 ptas.

» » sala » pava 10'00 »

REFORMO TODA CLASE DE TAPICERÍA

A. BLASCO. Tallev. Reconquista, 5

## TRASPASO

de una acreditada FABRICA DE CALZADO en Valladolid, por no poderla atender su dueño. Cuenta con elementos modernos para importante producción. Clientela numerosa. Se traspasa en buenas condiciones.

Dirigirse en Valladolid:

**DIONISIO BAROJA**

AVENIDA ALFONSO XIII, 9

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

## LA VOZ DE ARAGÓN

En Zaragoza, Huesca, Teruel, Navarra y Rioja

Mes . . . . . 2 pesetas  
Trimestre . . . . . 6  
Semestre . . . . . 12  
Año . . . . . 24

En las restantes provincias:

Trimestre . . . . . 7'50 pesetas  
Semestre . . . . . 15'00  
Año . . . . . 30'00

Extranjero:

Semestre . . . . . 50 pesetas  
Año . . . . . 90

PAGO ADELANTADO ESES

**CULTIVANDO LA TRADICIÓN**

**El santo de las hogueras**

Este San Antón bendito, que hoy celebra su festividad, se diferencia ostensiblemente del San Antonio del mes de junio.

Es bastante más «luminoso» que el santo de Padua.

Diganlo sino las muchísimas hogueras que anoche ardían en una porción de calles, plazas y plazoletas de nuestra ciudad.

Se cultivó una vez más la tradición. Y alrededor de las brasas saltaron chicos y grandes, no muchos, porque la crudeza del tiempo que disfrutamos no está para saltos, pero sí los abnegados fieles de estas costumbres tan sencillas como evocadoras.

Ayer fué el día señalado del año en que se hace una limpia general y contundente de cuantos trastos viejos o inservibles se amontonan en las bohardillas.

La inutilidad de tales trastos queda indudablemente purificada por el fuego, cuyas llamas crepitantes guardan en su seno tal cual patata.

Y es que el encarecimiento de las subsistencias se conoce hasta en estos festejos rutinarios.

La ración de patatas que para ser asadas y consumidas alegremente servía de pasto tanto a las hogueras, hogaño ha quedado reducida a su más mínima expresión.

Vimos ayer hoguera en la que no se conocían de las patatas ni los pellejos.

Por lo demás, con alimentación o a «paló seco», las hogueras lucieron anoche en todos los ámbitos de la ciudad, pregonando a los cuatro vientos la «legada» de San Antón, a quien hoy se festeja por la cristiandad.

El santo Patrón de las caballerías, será hoy reverenciado con la majeza peculiar de los «tratantes» devotos.

Cuya devoción puede traducirse en una mayor ración de cebada para los abrios.

¡San Antón! ¡Noche de hogueras!

Que si San Antonio tiene la devoción de tantas muchachas solteras y bonitas; el glorioso San Antón tiene el prestigio de poner fuego y ardor en las frías calles y la helada noche de enero.

**UNA REUNIÓN**

**La Junta de Sanidad aprueba el abastecimiento de aguas de Sabiñán**

Ayer se facilitó a la Prensa la siguiente nota oficial:

«Esta Comisión, constituida con arreglo al nuevo reglamento de Sanidad provincial por los señores don Antonio de Gregorio Rocasolano, presidente; el inspector provincial de Sanidad don Felipe Sáenz de Cenzano secretario y vocales el director del Hospital militar don Celestino Alemany, catedrático de Higiene don Angel Abós; decano de la Beneficencia provincial, don Juan Lite; abogado asesor del Sr. Gobernador, don Ramón Serrano y subdelegado de Veterinaria don Eduardo Respaliza, ha celebrado sesión con asistencia de todos sus vocales, acordando informar el proyecto de abastecimiento de aguas de Sabiñán y aprobar las cuentas del servicio de profilaxis del mes de diciembre último».

**NOTICIAS**

**AUFGEBOT**

Es wird zur allgemein en Kenntnis gebracht dass der Elektrotechniker Eugen Lazzarini-Berger wohnhaft in Charlottenburg, Ansbacher Str. 8 a und Fraeulin Martha Herden, wohnhaft in Charlottenburg, (Ansbacher Str. 8 a die Ehe miteinander eingehen wollen.

Etwaige auf Evehindernisse sich stuetzende Einsprachen haben binnen 14 Tagen bei dem unterzeichneten Standesbeamten zu geschehen.—Der Standesbeamte, Siebert.

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Préstamos sobre fincas rústicas y urbanas, plazo de 5 a 50 años, interés 5 y medio por ciento. Detalles,

GIMENEZ Y COMPANIA  
D. Jaime I, 52

**AMONESTACION**

Se pone en conocimiento que el técnico electricista Eugenio Lazzarini Berger, residente en Charlottenburgo, calle Ansbach, número 8 a y la Srta. Martha Herden residente también en Charlottenburgo, calle Ansbach, número 8 a, quieren efectuar matrimonio.

Cualquier obstáculo o impedimento que hubiera puede comunicarse dentro de 15 días al Registro Civil en Charlottenburgo.—El Secretario del Registro Civil, Siebert.

**MANUEL CACHO CISNEROS.-Médico**  
**BOGGIERO, 23, 2.º izqda.**

Visita a domicilio. Asistencia a partos.

Ha sido elegido para presidente del Circulo Recreativo de Lumbiaque, don Martín Muñoz.

**SOLDADOS CUOTA**

Pueden adquirir equipo completo de Ros gala y diario, modelo oficial, más gorro cuartal por VEINTE pesetas.

EN LA SOMBRERERIA TELLO  
Escuelas Pías, 63

Como presidente de la nueva directiva del Casino Independiente de Gelsa ha sido elegido don Joaquín Miguel de la Sociedad «La Unión» de Perdiguera, don Fermín Murillo y del Sindicato de Riegos de Fúndejalón, don Ponciano Asuar.

**POR LA CULTURA**

**Curso de conferencias**

El Centro Ferroviario, perteneciente a la Unión General de Trabajadores, ha organizado un curso de conferencias culturales, cuya inauguración tendrá lugar el próximo lunes, a las nueve de la noche, en su domicilio social, Estébanes, 2.

Iniciará el ciclo el catedrático de Química don Antonio de Gregorio Rocasolano, quien disertará sobre el tema: «La alimentación del obrero».

Las sucesivas conferencias se celebrarán todos los viernes, a partir del 22 del actual y en ellas don Domingo Miral disertará sobre Literatura, don Celestino Archanco sobre Transportes, don Genzalo Calamita sobre Industria azucarera, don José Valenzuela La Rosa sobre Arte, don Guillermo Patás sobre Pedagogía, don Hilarión Gimeno sobre Grafología, don Jerónimo Vecino sobre Física, don Santiago Pi y Suñer sobre Fisiología, don Manuel Lorenzo Pardo Sobre Ingeniería, don Inocencio Jiménez sobre Previsión, don Gil Gil y Gil sobre Deracho, don Arturo Romani sobre Poesía, don Manuel Mainar sobre Idioma internacional y don Antonio Guallart sobre Aires regionales.

Además otros conferenciantes, aún no designados, ocuparán la tribuna para disertar sobre temas de actualidad e interés.

**BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA**

Entidad oficial controlada por el Estado

Suscripción pública de 25.000 cédulas de crédito local al 6 por ciento

Creada esta Institución por el Decreto-Ley de 23 de mayo de 1925, disfruta del privilegio de emisión de las Cédulas de Crédito Local, las cuales, además de la garantía del Banco, tienen la de todas las anualidades contratadas con los Ayuntamientos y Diputaciones, y todos los derechos, acciones y bienes con hipoteca o sin ella, efectos que las Corporaciones al cumplimiento de sus obligaciones.

LAS CEDULAS DE CREDITO LOCAL tienen la consideración de efectos públicos cotizables en las Bolsas oficiales, y con ellas, pueden constituirse fianzas y depósitos en la contratación con los Ayuntamientos y Diputaciones.

EL BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA, encauzando y desarrollando la gran fuerza económica que poseen instituciones tan fundamentales como las Corporaciones locales, ha realizado ya operaciones por valor de 24.414.366 pesetas, y tiene en tramitación otras que ascienden a 121.000.000 de pesetas. Todas ellas para realización de obra reproductiva y de fomento.

Las 25.000 cédulas corresponden a la primera emisión de 100.000 que irán poniéndose en circulación a medida que el Banco vaya realizando sus operaciones. El importe de las Cédulas no puede exceder del montante de las operaciones efectuadas. Son de 500 pesetas, nominales, al 6 por 100 anual, con cupones trimestrales que vencen el 1.º de enero, 1.º de abril, 1.º de julio y 1.º de octubre, y amortizables en 50 años por sorteo que empezarán en 1928.

Están ya admitidas en la cotización oficial, gestionándose su pignoración por el Banco de España.

La suscripción pública, a título de irreductible, tendrá lugar el DIA 18 DE LOS CORRIENTES

al tipo de 97 por 100, o sean 485 pesetas por Cédula, que se satisfarán en el acto de la suscripción.

El primer cupón a cobrar será el de 1.º de abril próximo.

**Se admiten suscripciones en: Banco de Aragón y Banco Aragonés de Crédito**

signados, ocuparán la tribuna para disertar sobre temas de actualidad e interés.

De suponer es que durante el ciclo de conferencias de divulgación cultural el Centro Ferroviario de la calle de Estébanes se vea muy concurrido, teniendo en cuenta los escogidos temas que se han de desarrollar y el fin educativo del curso.

**Las grandes inundaciones**

**Más de dos mil ahogados en Méjico**

Los diarios neoyorkinos publican extensos relatos acerca de las grandes inundaciones registradas en la República mejicana.

Según informa el presidente de la «Southern Pacific Railway», solamente en el Estado de Nayarit, han perecido ahogados más de dos mil habitantes.

**UNA ASAMBLEA**

**Propaganda de la Unión de remolacheros**

En el populoso barrio de Villamayor celebró la Comisión remolachera un importante acto de propaganda.

Se efectuó en el salón de actos de la Casa Ayuntamiento, y el local fue ocupado por numerosos labradores.

Presidió la Asamblea e hizo la presentación de los oradores el alcalde del barrio, que con sus palabras encendió la importancia y trascendencia del acto que se celebraba.

Previa la venia presidencial habló el señor Pitarque, quien hizo una detallada exposición del asunto remolachero, estudiando y analizando sus vicisitudes.

Expresó acertados juicios del cooperativismo agrario. Puso de relieve la estrecha relación entre agricultores e industriales establecida en Francia e Italia. Terminando sus palabras abogando por una actuación seria y beneficiosa para la nación.

Fue muy aplaudido.

Sucedió al señor Pitarque en el uso de la palabra don José María Sánchez Ventura, que se refirió principalmente a las ventajas y positivos resultados de las propagandas realizadas. Expuso los peligros que incoaba el aislamiento de los labradores.

Habló de los perjuicios originados por la importación de azúcar cubano.

Y recomendó a los agricultores se organi-

zasen con disciplina y confianza en el triunfo.

Escuchó muchos aplausos. Después habló el señor Baselga Jordán, haciendo una glosa de las principales manifestaciones hechas por los anteriores oradores.

Y patentizó el éxito de la Comisión remolachera, que ya lleva conseguidas diez mil adhesiones, cuyo número espera publicar.

El señor Baselga fué también aplaudido.

Los tres oradores fueron agasajados y atendidos por los cultivadores de Villamayor, que prometieron secundar la campaña emprendida.

**Anuncios oficiales**

**Banco de Aragón.—Zaragoza**  
**Junta general ordinaria de accionistas**

El Consejo de Administración ha acordado convocarla para el día 7 de febrero próximo, a las 11, en su domicilio social.

Para tener derecho de asistencia a la Junta, se requiere ser poseedor de veinte o más acciones con treinta días de anticipación a la celebración de aquella, debiendo recoger la papeleta de asistencia antes de los tres días de la fecha indicada.

Zaragoza 18 de enero de 1926.—El Secretario, Joaquín Bardalío.

**Cooperativa de funcionarios públicos de Zaragoza, núm. 1**

**Junta general**

Se convoca a los señores Socios de esta Cooperativa, a Junta general reglamentaria, que tendrá lugar el domingo, 24 del actual, a las diez de la mañana en primera convocatoria; o en segunda a las diez y media, en los salones del «Grupo Valencia», plaza de la Constitución, núm. 6, principal.

Si la sesión no pudiera terminarse dicho día, se continuará el domingo 31 del actual, a las diez y media de la mañana.

Zaragoza 16 de enero de 1926.—El Secretario, Lorenzo Agulló.

**LIQUIDO**

Todas las existencias de esta Casa, por Cesar en el negocio, a cualquier precio.

**Camisas caballero**

Para vestir, en todas las calidades, bien confeccionadas, todos tamaños, desde **4'25**  
Para trabajar, todo el ancho, muy fuertes, desde **2'60**

**Abrigos caballero**

Varias calidades y formas, superiores, desde **15 Ptas.**

**Pellizas**

Acolchadas, cuello astrakán forradas, sin acolchar y sin forrar, buenas calidades, desde **15 Ptas.**

**Pantalones caballero**

Formas y calidades varias; bien confeccionados, desde **4 Ptas.**

**camisetas**

Punto inglés, afelpoda y lisa para caballero desde **1'90**

**Calzoncillos**

Para caballeros blancos, color y crudos, desde **2'25**

**Tejidos**

En esta sección hay verdaderas ocasiones para Batas, Vestidos, etc. LANA FANTASIA, cor. **7'50** te de vestido.

**LA AURORA**

D Jaime I, 35 (junto a Cañol)

Se traspasa este negocio con o sin existencias, en buenas condiciones.



DESDE ARIZA

Niños, adultos y maestros

No es sólo en Zaragoza, señor Director de LA VOZ DE ARAGON, donde niños y maestros, como los de la llamada escuela de Gimeno Rodrigo, corren el peligro de congelarse por falta de calefacción; también en Ariza corremos el triple peligro de congelarnos, de pescar unos reumas o de adquirir una pulmonía doble niños, adultos y maestros.

Teniendo en cuenta que las escuelas se hallan en la planta baja del edificio llamado Casas Consistoriales y que las de niños, muy especialmente la de nueva creación dada su orientación y demás se halla más baja que la plaza de Darío Pérez, fácilmente se comprenderá que sin entarimado ni calefacción de ningún género, tienen que resultar húmedas y frías a más no poder. Da idea de lo húmedas que son el hecho, que se puede comprobar en todo momento, de que un día que no haya clase al siguiente una pelusilla invade todo el salón de clase. Y esto en el salón de clase antiguo o escuela número 1, aparte de que resalta a cada paso en las baldosas la humedad, que en el nuevo hay días que las baldosas están chorreando de agua; así, literalmente.

La Junta local ha podido comprobar estos hechos en muchas ocasiones, como lo pudo ver poco antes de las vacaciones de Navidad y de ahí que se pensase en entarimarlas—casi podríamos asegurar que se han pedido presupuestos a dos carpinteros de la localidad—ante la imposibilidad material de tal estado de cosas; pero que, indudablemente, aún pasará agua por el Jalón hasta que obra tan beneficiosa, y sobre todo tan necesaria, se lleve a la práctica.

Tratarse del salón de sesiones y de la secretaría municipal y ya sería otra cosa, sino estuvieran en perfectas condiciones. Una buena estufa campea en el primero y sendos braseros y perfectamente esterado adornan la segunda, así como el pasillo para los alguaciles, lo cual es muy humano y hacen muy confortables estas dependencias; pero de las escuelas, que están en piso bajo, húmedas, con orientación que no es la pedagógica en este país, sin tarima ni calefacción por añadidura, eso ya es muy distinto.

Se trata de niños y maestros, pues bien va. Para éstos no hay ni caridad siquiera. Y no se dirá que no se han quejado los maestros en varias ocasiones y hasta los adultos de la escuela número 2 fueron antes de las vacaciones de Navidad a quejarse ante el alcalde, pero que unos y otros no han recibido ofertas, evasivas o palabras de buena crianza que bien pueden traducirse en burla sangrienta de nuestras lamentaciones.

Y que en vista de este estado de cosas hacen perfectamente los padres de no mandar sus niños a las escuelas, y los adultos de permanecer retirados en sus casas o de refugiarse alrededor de las estufas de los cafés y salirse de clase mucho antes de la hora los pocos que llegan de éstos últimos, ante la imposibilidad de estar en las escuelas por efecto de la humedad y el frío, que sólo enfermedades pueden acarrearles estos... sanatorios, es cosa que nosotros lamentamos pero que, aun sintiéndolo, tenemos que aplaudir.

Que la asistencia, por tanto, a las clases diurna y nocturna se resenten es evidente, como es evidente que está el vecindario convencido de la inutilidad de las lamentaciones de adultos y maestros.

Por eso que es inútil lamentarnos, acudimos a la prensa para que el gobernador de la provincia interponga su superior autoridad, pues de otro modo resultarían estériles sus excelentes propósitos en cuanto a la asistencia a clase, reflejados en sus acertadas circulares para acabar con el analfabetismo.—Los maestros, Manuel Collado Minguetz. Emiliano Lapuerta. 15-I-26.

VIDA OBRERA

PLAN DE CONFERENCIAS CULTURALES

La directiva del Centro Ferroviario, en representación de las sociedades pertenecientes de la Unión General de Trabajadores, allí domiciliadas, ha obtenido la correspondiente autorización para celebrar las siguientes conferencias durante el presente año.

Día 18 de enero.—Don Antonio de Gregorio Rocasolano, disertará sobre el tema «La alimentación del obrero».

Día 22 de enero.—Don Domingo Miral expone un tema de literatura.

Día 29 de enero.—Don Celestino Archangeo, un tema sobre ferrocarriles.

Día 3 de febrero.—Don Alberto Casañal, tema sobre teatro popular.

Día 12 de febrero.—Don Gonzalo Calamita; tema, «Industria Azucarera».

Día 19 de febrero.—Don Mariano Berdejo, tema, «Cuestiones municipales».

Día 26 de febrero.—Don José Valén-Jzuela la Rosa; tema, «Algunas grandes obras de Arte mundial».

Día 12 de marzo.—Don Guillermo Fátas, sobre el tema «Educación post-escolar del obrero».

Día 19 de marzo.—Don Hilarión Gimano; tema, «El autógrafo: su interés histórico, literario y grafológico».

Día 26 de marzo.—Don Jerónimo Vecino; tema, «Fotografía de los colores».

Día 9 de abril.—Don Santiago Pi Suñer; tema, «Problemas de alimentación».

Día 16 de abril.—Don Manuel Lorenzo Pardo; tema, «Aprovechamiento de las fuerzas naturales».

Día 23 de abril.—Don Inocencio Jiménez; tema, «Previsión social».

Día 30 de abril.—Don Gil Gil y Gil disertará sobre un tema de Derecho.

Día 7 de mayo.—Don Arturo Romani de Céspedes, sobre un tema de Poesía.

Día 14 de mayo.—Don Manuel Maynar, un tema sobre los idiomas internacionales.

Día 21 de mayo.—Don Antonio Guallar Poza, un tema sobre «Aires de la región aragonesa».

Y el día 28 de mayo, don Manuel Lorenzo Pardo, un tema sobre música.

SUCESOS

UN HALLAZGO

Una pared de la Benamérica del puesto de Zaragoza, que prestaba servicio por la carretera de Castellón, halló en la parte posterior del ferriol de Abastos, dos caballeras menores, 120 kilogramos de alambre de cobre y 50 de plomo, todo lo cual, al parecer, estaba abandonado.

A pesar de sus indagaciones, no pudieron averiguar quiénes fueran sus legítimos propietarios. E hicieron entrega de cuanto hallaron al juzgado de instrucción del Pilar.

UNA DETENCION

En Sagago fué detenido el vecino Pablo Ferruz, como supuesto autor de haber tirado remolacha contra los trenes rápido ascendente del día 4 y correo descendente del 5, del mes actual.

MUERE CASI REPENTINAMENTE

Salvador Durán Puertas, de 66 años, viudo, natural de Colango (Huesca), se sintió gravemente enfermo en una tienda de la calle de San Blas, número 19, propiedad de María Bándrés.

Se agravó tanto, que falleció casi repentinamente.

Avisado al juzgado de guardia, procedió al levantamiento del cadáver, que fué trasladado al D.ósito judicial.

UNA SUSTRACCION

A don Pascual Senao Gamboa le sustra-

jeron el 13 del corriente de un patio de la casa número 42, sita en la calle de San Pablo, una cama de madeta, valorada en 50 pesetas. Hecho que ha denunciado en la comisaría.

PEGA A SU MUJER Y A SU SUEGRA

Manuel Maestre López fué denunciado por maltratar de palabra y obra a su esposa Felisa y a la madre de ésta.

NINO DESAPARECIDO

Pascual Rubio, niño de siete años, ha desaparecido de su domicilio, calle de Portugal, número 20.

EL APÉNDICE FORAL

Los actos conmemorativos

Continúa la comisión gestora organizando los actos conmemorativos de la publicación del Apéndice foral, que han de revestir gran solemnidad.

El señor Piniés, que se encuentra en sus posesiones de Benabarre, pasará esta tarde hacia Madrid, y a la estación saldrán los señores de la Comisión para invitar al ministro conservador a los actos que han de efectuarse.

Han comenzado los trabajos de ornamentación de la sala de quintas de la Diputación, que será donde se celebre la entrega de los títulos de hijos predilectos de Aragón a los señores Isábal, Ponte y Piniés.

La sala quedará adornada fastuosamente con los tapices de las catedrales, que para este caso excepcional ha cedido el cabildo.

El conde de la Mortera vendrá a los actos y pronunciará un discurso en la sesión de la tarde.

Han comenzado los ensayos de la misa de Olleta, con la cooperación del Orfeón Zaragozano.

A todos los actos se ha adherido incondicionalmente el Ayuntamiento de Huesca.

En la semana entrante la Comisión visitará a todas las autoridades locales para darles cuenta e invitarles a los actos que se celebren.

Y todo hace suponer que se celebrarán con gran brillantez.

VIDA JUDICIAL

AYER, EN LA AUDIENCIA

Se celebraron dos juicios orales: uno por tenencia de arma, contra Cesáreo Martínez—Juzgado de Atega—y otro por hurto, contra Andrés Sesé—Juzgado de San Pablo.—Informaron en estos juicios los señores Rivas y Climente.

La mañana en la Audiencia no dió más de sí. Serrano.

SOBRE EL OFICIO DEL DELEGADO

Por Fiscalía se acusó recibo del comunicado del Delegado de Hacienda de la provincia acerca del asunto Dopazo.

¡ATENCIÓN, COCINEROS!

Salsas especiales para condimentar los macarrones y demás

SOPA FACI

SALSA REGIA A LA ESPAÑOLA

Se coge un poco de jamón y cebolla y se trincha bien menudo; se frota un diente de ajo en el mortero, y todo ésto se frie en una cacerola, poniendo un poco de harina (si puede ser tostada m. jor) hasta darle el color de caramelo. También es conveniente añadir un poco de caramelo líquido.

Se tiene caldo de cocido y se echa la cantidad necesaria para la salsa que se necesite, procurando que quede espesa. Se pasa por un colador.

SALSA DE TOMATE

Se cortan media docena de tomates y se hacen hervir con un poco de caldo, la cuarta parte de una cabeza de ajo, un poco de perejil y unas gotas de vinagre, y una vez cocido se cuefa.

ATENCIÓN

La Sopa Faci aun preparada con tanta sencillez resulta además de económica, altamente digerible, resultando uno de los más sanos y nutritivos

Marca registrada

Gran Café Royalty

El más céntrico El más concurrido Esmerado servicio Grandes conciertos tarde y noche VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFE ROYALTY

Con la advertencia de que el fiscal de S. M. inspeccionaría el sumario de referencia.

SEÑALAMIENTOS PARA EL LUNES

Criminal.—Juzgado del Pilar. Causa contra Joaquina Villanueva, por escándalo público.

Juzgado de San Pablo.—Causa contra Andrés Sesé, por hurto.

EL JUZGADO DE GUARDIA

Ayer terminó su semana de guardia el Juzgado de Instrucción del distrito del Pilar. Durante la misma intervino en siete diligencias judiciales.

Le substituyó el juez de Instrucción del distrito de San Pablo, don Juan de Hinojosa y secretario de gobierno don Manuel

La Hernia

es una traidora enfermedad que tal vez no os estorba mayormente en el momento actual, pero sus molestias amargarán vuestra vejez y su terrible peligro de

Estrangulación

puede echaros repentinamente en la mesa de operación.

Las personas temerosas de la operación o que no la deben practicar por su edad avanzada o alguna contra indicación, así como la tierna infancia si se trata de niños debe adoptar en seguida, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, los nuevos aparatos de Mr. BLETY, el acreditadísimo ortopédico francés tan conocido en España desde hace varios años.

Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que estos aparatos garantizan en todos los casos:

- LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN. LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA. Y LA DESAPARICION DEFINITIVA

de las HERNIAS por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean.

DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas. SUAVES y COMODOS, no molestan nunca aun cuando el enfermo se dedique a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados.

Correspondiendo a la confianza con que le honran tantísimas personas, Mr. BLETY repite una vez más su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños, víctimas de hernias deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y presentarse sin vacilación en

ZARAGOZA en el HOTEL EUPOPA e domingo día 24 de enero. Horas: por la mañana, entre nueve y una

Barcelona, Rambla de Cataluña, número 65

CASA MATRICULADA

Calzados de ocasión Esta importante Casa presenta al público, desde mañana lunes y por sólo tres días, una gran liquidación de calzado de todos los modelos, a 12 ptas. par. Cerdán, 40

JUGUETERIA -- BISUTERIA Especialidad 0'65 y 0'95 MANIFESTACION, 64

BAR "LA MARAVILLA," La casa mejor surtida en toda clase de MARISCOS. — SE RECIBEN DIARIAMENTE Bocadillos, Fiambres, Aperitivos, Café Horchata de chuñas INDEPENDENCIA NUMERO, 5

# BANCO ZARAGOZANO

FUNDADO EN 1910

CAPITAL: 5.000.000 de pesetas

RESERVAS hasta 31 de diciembre de 1924: 755.000 pesetas

## PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes y a plazo con abono de los siguientes tipos de interés: A la vista, 2 y medio por 100.— Abono 8 días de pre-aviso: 3 por 100.—A tres meses 5 y medio por 100.—A seis meses, 4 por 100.—A doce meses, 4 y medio por 100.—Las libretas de Caja de ahorros, 4 por 100.—Descuento y negociación de letras.—Giros, Cartas de Crédito y Ordenes de entrega sobre todas las plazas de España y del Extranjero.—Compra y venta de valores nacionales y extranjeros.—Compra y Venta de Monedas de Oro y Billetes de todos los países.—Créditos con garantía personal y de Valores.—Descuento y negociación de Cupones y de Títulos Amortizados.—Depósito de Valores libres de derechos de custodia

**Domicilio social: ZARAGOZA, Coso, 47 y 49**

**SUCURSALES: Almazán, Arnedo, Ateca, Belchite, Calamocha, Cuenca, Guadalajara, Haro, Jaca, Sádaba, Santo Domingo de la Calzada, Sos, Tarancón, Tauste y Zuera**

FOLLETÓN DE "LA VOZ DE ARAGÓN," (116)

## Los misterios de la Bastilla

por Clemencia Robert

permitía acaso también que reapareciera con su traje magistral de manto negro bordado de armiño.

Duró la visión sólo algunos segundos, al tiempo suficiente para que los vivos que la presenciaban tendieran hacia ella sus manos temblorosas señalándola; después desapareció todo.

Una densa nube que acababa de cubrir la luna borró en el espacio hasta sus más efímeros resplandores.

Peró aquella oscuridad era imponente: parecía oírse, en medio de los rumores del aire, la rotadura de las largas vestimentas de los espectros, el paso que imprimían en el piso para acercarse uno al otro, y el triste murmullo de alegría de su abrazo sepulcral.

Simón había caído aplomado sobre el banco de piedra que ocupaba Teresa; no obstante, conservaba aún fuerza de espíritu para mirar fijamente la extensión oscura, aunque sin distinguir nada. La joven tenía oculto el rostro en sus manos para sustraerse a esas nieblas que no ofrecían ya ninguna línea.

Permanecieron allí, sin contar los momentos transcurridos en esa semi-muerte del error llevada hasta el colmo:

¿Y quién lo creyera? Fue Teresa la que primero volvió a la vida recobrando sus facultades. Alzó súbitamente la cabeza, y dijo en voz trémula y casi sosegada:

—Y bien, Simón, ¿por qué asustarnos de la vista de los muertos que vuelven traídos por el amor que se profesan? En ese milagro, nada hay que no sea solamente un hecho.

—No sé qué pensar de cuánto pasa, dijo Linguet con una sonrisa, queriendo ya sobreponerse a su débil estado. Hemos sido presa de una alucinación tan extraña, que el susto permitido, siempre que dure poco.

—Una alucinación es cosa fabulosa por completo—replicó la joven—, mientras que esos espíritus sobrehumanos se nos han aparecido realmente. Se puede desconfiar de un testimonio único, cualquiera que sea, aun del suyo propio; pero no habremos perdido ambos al mismo tiempo la razón y las facultades perceptivas para ver lo que no se mostrara.

—No, Teresa. Tanto más cuanto que yo hubiera rechazado seguramente de cualquiera otro semejante relaciones: aun viéndolo, mi espíritu positivo y de reflexión se resiste a admitir ciertos sueños y dejarse atraer por cosas imaginarias.

—Creámos, pues, en las visiones de esta noche; pero creámos en ellas sin espanto, replicó la joven. Tengo ahora recordamiento de mi cobardía y debilidad. Todas las fantasmas son inofensivas, y éstas más aún que las otras; los seres que saben amar no pueden ser hostiles a nadie; y demostrar miedo ante esos amantes de otro tiempo es inferirle una injuria.

—Razón tienes, Teresa—dijo Simón—; disciúres con mucha cordura. Es inútil echarla de incrédulos en la soledad en que nos encontramos; nada puede impedir que esos misteriosos fantasmas de la Bastilla no se hayan ofrecido distintamente a nuestras miradas: confesémos con franqueza ese fenómeno, ante el cual es preciso inclinarse sin comprenderle; y, rechazando la repulsión que producen los moradores de la tumba, no conservemos de su vista sino un sublime y afectuoso ejemplo.

El recinto de aquellos escombros ofrecía una escena extraña. Teresa apoyábase en el hombro de Simón, que sostenía su mano; sus corazones latían unísonos; y bajo el velo de las sombras suponíase el feliz encuentro de dos seres sobrenaturales que habían venido allí a buscarse.

—Mira, Simón—dijo la joven—, se habla con frecuencia de amor eterno que se prolonga más allá de esta vida, sin saber realmente lo que hay; y nosotros, por el azar que nos ha conducido a este sitio, tenemos la prueba de ello. Ejemplo el señor de Blancmesnil y su esposa, en quienes dos siglos de sepulcro no han apagado la ternura.

—Y nosotros, mi querida Teresa, estamos aquí también al mismo tiempo para demostrar el poderío y el encanto de ese amor, cuando empieza a manifestarse en el seno de los vivientes.

—Sí, ellos tienen sus frías manos como nosotros las nuestras abrasadoras: la hora unió cuenta doscientos años en el reloj del tiempo, mientras la nuestra ha sonado ayer: ellos tienen en derredor suyo la sombra y el polvo del sepulcro, y nosotros los dulces perfumes de las flores y de verdura de las últimas primaveras, donde nos hicimos encontrados... Pero todo esto es igualmente puro, y divino; todo lo constituye el amor.

Al cabo de un minuto, empezó a esparcirse un poco de claridad del iluminado cielo, comunicada por las claraboyas. Pero la extensión de aquellas alturas hallábase entonces absolutamente desierta, y sembrada sólo de esos escombros que habían visto a su llegada.

Los dos jóvenes descendieron con rapidez una de las escaleras de las torres, regresando a la galería en que se habían reunido; y desde allí, dirigiéndose furtivamente y con las precauciones necesarias cada cual a su celda.

XV

### NOCHE DE DOLORES Y DE FIESTA

Concíbase allí qué impaciencia esperaban Simón Linguet y su joven compañera la velada del siguiente domingo, en que debían tener la dicha de volver a encontrarse juntos y recorrer una vez más ciertos lugares que ahora hablaban tan eficientemente a su imaginación y les circulan de terrores tan llenos de encantos.

Pasaron esa larga semana en contar las horas y ganarse con afectuosos agasajos y presentes al llavero; a cuya tolerancia debían los únicos gozos, los solos instantes de existencia que pudieran disfrutar en su encierro.

Esa velada, o más bien esa noche tan apetecida, llegó al fin.

Acababan apenas de dar las once, cuando ya Simón se encontraba en la galería de la cita. Recorrióla a pasos lentos, esperando a Teresa. La joven no estuvo allí a la hora justa como el domingo precedente. Pasados algunos minutos en una vana expectativa, empezó Simón a inquietarse; un nuevo momento de espera también inútil exasperóle en fin, después de otros instantes de marcha en aquella galería, lanzéase irreflexivamente hacia la parte del edificio habitada por la joven.

No podía llegar a él sino por las alturas inhabitadas. Después de seguir ese camino, descendió de nuevo por la escalera de la torre de la capilla hasta el piso segundo.

Dió en la puerta algunos golpecitos disimulados. A esta llamada, casi imperceptible, apareció Teresa.

Poniendo un dedo en sus labios y rechazando suavemente con la otra mano al joven, le dijo en voz muy baja:

—¡Imposible, Simón!; imposible salir esta noche! Estoy ocupada en descubrir un secreto muy importante; el secreto de la prisión de mi querida señorita Sando.

Añadiendo después con un ademán de sobresalto:

—No conviene que esta puerta permanezca abierta: podría notarse. Adiós, pues, vete lo más pronto posible.

Y cerró la ferrada hoja.

En efecto, el centinela nocturno paseábase a cincuenta pasos de allí en el recodo del pasillo.

Alejóse Linguet, sorprendido en extremo.

Había divinado, mientras la joven le hablaba, el interior de la celda, merced a la luz de una bujía velada prudentemente del lado de la claraboya, no habiendo en el recinto más que la maestra moqueta. Como, pues, Teresa podía ocuparse en descubrir un secreto? ¿Dio alguna pista que le revelaba a la señorita Sando, o bien algún espíritu familiar de la prisión, o acaso...? No había que suponer.

Empero, tranquilo ya respecto a Teresa, hizo fácilmente el sacrificio de un paseo que no podía ofrecerle gran encanto en la soledad, y pensó en retirarse a su celda.

Peró antes, impulsado por un deseo invencible, quiso dar una vuelta en las dos

La cuestión de la vivienda ya no dará que sentir. Se acabó el valle de lágrimas gracias a Valle (D. Luis).

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso. 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

## El Mundo Deportivo

### El acontecimiento deportivo de hoy

Se celebrará en el campo de Torrero, hoy a las tres de la tarde, el partido más sensacional del campeonato regional.

Los dos clubs contendientes, Iberia y Real Zaragoza, han «echado toda la carne en el asador» para formar sus respectivos onces.

Integrarán el equipo ibérico:

Jaurandreu; Ostalé, Albea; García, Ezcudría (José María), Rubio; Mairlot, Echevarría, Recondo, Zulaica y Arróstequi.

Y por el Zaragoza:

Villarrodoná; Moreno, Camón; Pujana, Unanué, Daudén; Monforte, Artiach, Cano, Lozano y Santías (Luis)

\*\*\*

Aunque la demanda de localidades es grandísima, seguramente verán satisfechos los deseos que tienen de presenciarlo todos los aficionados zaragozanos.

### Atletismo

#### EL CALENDARIO ATLETICO FRANCÉS

La Federación francesa de atletismo ha fijado las siguientes fechas para las pruebas más importantes que se celebrarán en el presente año.

13 de mayo (día de la Ascensión): Campeonato de estudiantes.

23 de mayo (fiesta de Pentecostés): Los grandes premios para jóvenes atletas.

30 de mayo: Finales de los campeonatos de Francia y de la Marina. Finales de los campeonatos escolares de atletismo.

6 de junio: Campeonatos militares de Francia, Bélgica y Holanda (en Bélgica).

13 de junio: Pruebas regionales de los campeonatos de Francia.

20 de junio: Campeonato de París de atletismo.

27 de junio: Pruebas interregionales de atletismo.

3 de julio: Campeonatos con Inglaterra.

10 y 11 de julio: Finales de campeonatos de atletismo.

25 de julio: Francia e Inglaterra en París.

8 de agosto: Campeonatos con Alemania.

Y 15 de agosto: Francia, Alemania y Suiza (en Suiza).

### Boxeo

#### UN MATCH DE POLICIAS

Los policías parisinos desplazarán a Londres en la próxima semana los equipos de sus mejores deportistas, uno integrado por notables boxeadores y otro de jugadores de rugby.

Contenderán en el estadio del W. C. Blackheam con otros equipos formados a su vez por policías londinenses (Scotland Yard) aficionados al boxeo o al rugby. El match de los boxeadores se celebrará el día 20 del actual y el partido de rugby se verificará durante la mañana siguiente.

#### JACK DEMPSEY CONTRA HARRY WILLS

Un grupo de millonarios californianos ha ofrecido dos millones de dólares (cincuenta millones de francos aproximadamente) para que el combate Dempsey-Wills se celebre en el Coliseum de Los Angeles.

#### UZOUUDUM CONTRA SOLDIER JONES

Gracias a los buenos oficios del «menager» Mr. Teff Dickson, se celebrará este encuentro en París y será el último match que haga Paulino antes de su marcha a Norteamérica.

### Calendario deportivo

HOY, 17 DE ENERO

Sensacional partido de campeonato en la serie A, primera categoría.

Iberia F. C. contra Real Zaragoza. Campo de Torrero. A las tres de la tarde.

#### OTROS PARTIDOS EN MADRID Y PROVINCIAS

En Andalucía.—Málaga F. C.-Real Balompédica Linceo; Sevilla F. C.-Real Betis Balompé.

En Asturias.—Unión Deportiva Racing

y Club Deportivo, Oviedo; Racing Club, Sana-Real Athletic Club.

En Santander.—Eclipse F. C.-Racing Club, Santander; R. S. Gimnástica-Unión Club, Astillero.

En Castilla-León.—Cultural Deportiva Leonesa-Club Deportivo Español, Valladolid.

En Barcelona.—Unión Sportiva de Sant-Tarrasa F. C.; E. C. Martinenc-F. C. Barcelona; Gracia F. C.-C. E. Sabadell; R. C. Español-C. D. Europa.

En Madrid.—Athletic Club-Real Madrid F. C.

En Galicia.—Eiríña F. C.-Racing Ferrol

equipo checoslovaco a nuestro nacional por 9 a 0.

Y hoy recibimos la nueva de haber conseguido el equipo checo otra victoria, venciendo al belga por 8 a 0.

El equipo polaco ha sido batido sucesivamente por los equipos francés y austriaco. Los equipos vencedores obtuvieron igual puntuación a dos puntos por uno los vencidos.

### Noticario

En Davos ha vencido en las finales el equipo inglés de hockey a los equipos francés y belga.

### Una convocatoria

#### Oposiciones a Abogados del Estado

La «Gaceta» ha publicado tres Reales órdenes sobre las próximas oposiciones en el Cuerpo de Abogados del Estado.

En la primera se dispone:

Primero. Que se tengan por convocadas las oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Abogados del Estado para cubrir ocho plazas; número de vacantes existentes en la escala activa en 31 de diciembre, y tres plazas más de aspirantes, según lo prescrito en el artículo 85 del vigente reglamento orgánico del Cuerpo.

Segundo. Señalar el día 27 de febrero de este año y hora de las cuatro de la tarde para dar comienzo a los ejercicios, que han de verificarse en el salón de actos de la Dirección general de Aduanas; y

Tercero. Que se admitan las solicitudes de los que pretendan tomar parte en las oposiciones en el local de la Dirección general de lo Contencioso (ministerio de Hacienda, Alcalá, 11), a las horas de oficina, desde el 15 de enero hasta el día 30 inclusive de este mismo mes (por ser domingo el 31) a las catorce (dos de la tarde) del mismo.

Por la segunda se ordena que el número de temas que corresponden a cada una de las materias que integran el primer ejercicio sea el de dos temas, de Derecho civil, uno de Legislación hipotecaria, tres de Legislación de Hacienda, Economía política y Contabilidad, dos de Derecho político administrativo indistintamente, uno también indistintamente de Derecho mercantil y penal y uno de Procedimientos judiciales.

Y por la tercera Real orden se preceptúa que, bajo la presidencia del director general de lo Contencioso, constituyan el Tribunal para estas oposiciones, como vocales, don José García Valladares, magistrado; don Adolfo González Posada, catedrático; don Marcelino Herrero y Herrera, subdirector primero de aquel centro directivo, y los abogados del Estado don Gregorio Fraile y Fernández, don José Gómez de la Serna y don César Cervera y Cerezo, que desempeñará las funciones de secretario.

### HISTORIA MENUDA

#### ¿Quién descubrió América?

Una vez más está en peligro la gloria de Cristóbal Colón, a quien tantas veces se le ha disputado el mérito del descubrimiento de América.

Investigaciones practicadas recientemente en el Estado de Arizona han tenido por consecuencia el hallazgo de una considerable cantidad de objetos que a juzgar por su naturaleza y por las inscripciones latinas y hebraicas que contienen, deben ser de procedencia judía. Entre esos objetos hay espadas y candelabros de siete brazos.

Los sabios que se han dedicado a descifrar las inscripciones suponen que hacia el octavo siglo de la era cristiana debió instalarse en América una colonia judía; pero suponen también que esa colonia fue aniquilada por los pieles rojas que poblaban el país.

Tal podría ser la prueba de que siete siglos antes de la llegada del navegante genovés, tuvo lugar en América una tentativa de colonización a cargo de hombres que procedían del viejo continente.

Bien es verdad que los pretendidos colonizadores israelitas, al ser exterminados por los pieles rojas, no pudieron comunicar el descubrimiento de América a la parte del mundo de donde partieron.

De donde resulta que aun cuando verdaderamente existieran tal descubrimiento y tal tentativa de colonización, Colón puede seguir tranquilo en su travesía.

Y eso que aquí no dejamos en paz a los mismísimos muerbos.



### INNECESARIO

—¿Cómo no pensaste en colocar un espantapájaros para que los pájaros no te comieran los repollos?

—Ya pensé en eso; pero creo que no hay necesidad. Mi esposa viene aquí casi todos los días

F. C.; R. C. Deportivo, Coruña-Pontevedra Athletic Club.

En San Sebastián.—Real Unión, Irún-C. D. Esperanza; Real Sociedad - Tolosa F. C.

En Murcia.—Real Murcia F. C.-R. U. Deportiva, Albacete. (No se jugará por retirada del segundo).

En Valencia.—España F. C.-Stadium F. C.; Gimnástico F. C.-Levante F. C.; C. D. Castellón-Club Natación, Alicante; Saguntino F. C.-S. C. Castalia; Burjasot F. C.-Valencia F. C.

Y en Bilbao.—Arenas Club-Sestao Sport; Abaro Club-Athletic Club.

### Futbol

#### UN MATCH ENTRE LOS EJERCITOS BELGA Y FRANCÉS

Un gran partido se celebrará hoy en el estadio de Daring, conteniendo los equipos de los «ejércitos belga y francés».

Cuanto se recaude por venta de las localidades será entregado a la Cruz Roja belga para que distribuya socorros entre los damnificados por las recientes inundaciones.

### Hockey

#### VICTORIAS DEL EQUIPO CHECO EN DAVOS

Ayer 56amos cuenta de haber vencido al

—Luis Firpo, campeón argentino de boxeo, combatirá en Buenos Aires con Herminio Spalla.

El match se celebrará en el próximo marzo.

—En París se hacen activos trabajos para lograr se lleve a efecto un match de revancha entre Paulino Uzquidun y Georges Cook, famoso púgil australiano.

—El Real automóvil Club de Guipúzcoa lleva a cabo con gran actividad los trabajos relacionados con la celebración del Gran Premio de Europa, cuya celebración se efectuará en San Sebastián durante el próximo julio.

Los trabajos de organización van muy adelantados. Los reglamentos están ya redactados, traducidos al francés e imprimiéndose para hacer una gran tirada, que será enviada a todos los automóviles clubs nacionales y extranjeros y a todas las casas constructoras de Europa y América.

Se ha hecho una tirada de planos en relieve, precioso trabajo sujeto a escasa.

El Gobierno ha concedido una subvención de 250.000 pesetas y el Ayuntamiento de San Sebastián otra de 300.000. Estas aportaciones permitirán organizar espléndidamente esta formidable manifestación automovilista, que agrupará a las casas más renombradas de Europa y América.

J. N.